

## 2001. évi Képviselő-testületi döntések

**4/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Lászy Jánost a Vagyongazdálkodási Bizottság elnöki tisztségéből nem hívja vissza.

**5/2001.** a/ A Képviselő-testület elfogadja a Budapest I., II. XI., illetve XII. kerületi Önkormányzatok csatlakozási szándékát a Fővárosi Önkormányzatok Parkolási Társulásához.

b/ A Képviselő-testület felkéri dr. Zettner-Kovács Krisztián alpolgármestert, hogy a Budapest I., II., XI. és a XII. kerületi Önkormányzatok csatlakozása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: dr. Zettner-Kovács Krisztián alpolgármester

Határidő: azonnal

c/ Felkéri a Képviselő-testület dr. Zettner-Kovács Krisztián alpolgármestert, hogy a lefolytatott tárgyalások eredményéről készült előterjesztést a testületi ülés elé hozza vissza.

**6/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elidegenítésre kijelöli az alábbi nem lakás céljára szolgáló helyiséget a jogszerű bérlő részére, a Vagyongazdálkodási Bizottság döntésével egyezően:

Utca, házszám	Jelleg	Szint	m <sup>2</sup>	Bérlő	Alb.
Jókai utca 1.	raktár	pince	242	Jókai Kft.	2.
	raktár	pince	108		3.
	üzlet	fszt.	70		11.
	üzlet	fszt.	152		12.
	üzlet	fszt.	223		13.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 60 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**7/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat tulajdonában lévő lakás és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásával kapcsolatos feladatokról szóló előterjesztést az alábbiak szerint:

a/ A Polgármester megbízást adhat a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.-nek, hogy a helyiségek tekintetében – a jelen rendelet keretei között – minden olyan bérbeadói döntést meghozzon, amely egyébként a polgármester jogkörébe tartozik, kivéve a bérbeadást, továbbá a bérleti jogviszony megszüntetésével

kapcsolatos olyan döntést, amelynek alapján másik helyiséget kellene bérbe adni, vagy pénzbeli térítést kellene fizetni.

**b/** A Polgármester az általa adott meghatalmazásban kösse ki, hogy a bérbeadói hozzájárulásról vagy annak megtagadásáról szóló jognyilatkozatot – az ügy irataival együtt – előzetesen meg kell küldeni közvetlenül a Polgármesteri Hivatalnak azzal, hogy ha a Hivatal 7 napon belül nem tesz észrevételt, a hozzájárulással kapcsolatos nyilatkozat kiadható.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**8/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete az 523/2000. (XI. 21.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja és egészíti ki:

**a/** A megállapodás 1. pontjának szerződés szerinti szövege az alábbiak szerint módosul:

„A Fővárosi Önkormányzat Budapest VI. kerület közigazgatási területén belül a kerületi önkormányzat tulajdonába tartozó közterületeken átadja az alábbiakban felsorolt feladatokat:”

**b/** A Képviselő-testület az 523/2000. számú képviselő-testületi határozatát megerősíti azzal, hogy a megállapodás-tervezet 1. pontja k/ alponttal egészül ki.  
„k/ kerékbilincs alkalmazása”

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. február 15.

**39/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 2001. év költségvetéséről szóló 6/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**41/2001.** A Képviselő-testület az Ügyrendi, Jogi és Igazgatási Bizottság javaslatát – mely a rendelet-tervezet V. fejezet 17. és 20. §, illetve a VII. fejezet 33. és 34. § elhagyására vonatkozott – elvetette.

**42/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt az Önkormányzat által adományozható elismerő címekről és elismerő kitüntetésekéről szóló 7/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

**43/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi Kisebbségi Önkormányzatok Képviselő-testületének együttműködését rögzítő megállapodást a mellékelt tervezet alapján és az ülésen elhangzottak figyelembevételével Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja.

b/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy az a/ pont alapján a helyi kisebbségi önkormányzatok elnökével az együttműködési megállapodást kösse meg.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**44/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Közhasznú Társaság Szervezeti és Működési Szabályzatát elfogadja az ülésen elhangzottak figyelembevétele mellett.

b/ A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a Szervezeti és Működési Szabályzat aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**45/2001.** a/ A Képviselő-testület az Adatátviteli közműalagút létesítésére kiírt pályázatot eredménytelennek minősíti.

b/ A Képviselő-testület a Közműalagút Munkacsoportot megszünteti.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**47/2001.** A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy további képviselők bevonásával a távközlési hálózatfejlesztés kerületi kiépítésére komplex módon folytasson tárgyalásokat, és a tárgyalások eredményét terjessze a következő testületi ülés elé.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. március 6.

**48/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Terézváros Önkormányzata 2001. évi költségvetésében 4,5 millió forintot különít el – a Városfejlesztési Bizottság által meghatározott típusú – intézmények parkolási támogatására. A támogatások odaítéléséről a Városfejlesztési Bizottság dönt.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 50/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest VI. Teréz krt. 23., 1173 m<sup>2</sup> területű, 28857. hrsz. alatti, 2, 4, 5, 6. külön tulajdoni lapon szereplő helyiségek elidegenítésével kapcsolatban készüljön egy új felmérés, amely a négyzetméterre is vonatkozik, valamint kerüljön sor igazságügyi ellenőrző értékbecslésre.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

- 53/2001.** a/ Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 544., 549., 593., 594., 2001. évi 20-26., és a 28. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

b/ A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 498., 522., 583-585. és az 588. számú határozat végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

- 54/2001.** A Képviselő-testület felkéri a Jegyzőt, hogy gondoskodjon a 8/2001. számú, a parkoló építés pénzbeli megváltásáról, a parkoló alap képzéséről és felhasználásáról szóló rendelet módosításának kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

- 57/2001.** A Képviselő-testület az Ügyrendi Bizottság módosító indítványát – mely a vezérszónoki hozzászólás időtartamának 15 percben történő meghatározására vonatkozott – elfogadta.

- 58/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 9/2001. számú a Terézváros Önkormányzatának SZMSZ-éről szóló többször módosított 15/1999. (VI. 4.) számú önkormányzati rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

- 59/2001.** Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-2680/2001. számú törvényességi észrevételét nem fogadja el és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről írásban értesítse a hivatalvezetőt.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

- 60/2001.** A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal hivatalvezetőjének 02-2249/2001. számú törvényességi észrevétele tárgyában kérjen határidő módosítást a Fővárosi Közigazgatási Hivaltól, és az észrevétellel kapcsolatos állásfoglalást pedig terjessze a 2001. április 3-i Képviselő-testületi ülés elé.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal, illetve 2001. április 3-i képviselő-testületi ülés

- 61/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

Önkormányzatok elszámolásai  
Működési és felhalmozási célra átvett  
pénzeszköz + 599 E Ft

Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.  
Önkormányzat sajátos működési  
bevételei + 67.131 E Ft

Általános tartalék  
Tartalék és hitel visszafizetés + 67.730 E Ft

- 62/2001.** A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

**Céltartalék**

Tartalék és hitel visszafizetés - 100 E Ft

**Alapítványok támogatása**

Pénzeszköz átadás + 100 E Ft

- 63/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 10/2001. számú, a 6/2001. (II. 19.) sz. 2001. évi költségvetés módosításáról szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

- 64/2001.** A Képviselő-testület támogatja a

- a/ város rehabilitáció fővárosi kiegészítése pályázati rendszer és a  
b/ szennyvíz csatornázás fővárosi céltámogatási rendszer „alap”  
működését.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy értesítse a  
Budapest Főváros Főpolgármesterét a döntésről.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

- 65/2001.** Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete elfogadja  
Budapest Főváros Önkormányzata (Bp. V., Városház utca 9-11.)  
és Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata (Bp. VI.,  
Eötvös utca 3.) között kötendő megállapodást a Fővárosi  
Közterület-felügyelet Terézvárosi Alközpontjának  
megszüntetéséről.  
Felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 66/2001.** A Képviselő-testület a Budapest, VI., Szív u. 16. sz. háziorvosi  
rendelőben dr. Polgár Marianna nyugdíjazása következtében  
megüresedett körzetet, az ellátatlanná váló lakosság rendelőn  
belüli felosztása mellett megszünteti.  
Felkéri a Polgármestert, hogy a megszüntetéssel járó szükséges  
intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. március 31.

- 67/2001.** A Képviselő-testület a 2000. szeptember 10-én elhunyt dr.  
Takács Éva házi gyermekorvos körzetét megszünteti, a  
praxishoz tartozó lakosságszám rendelőn belüli arányos  
elosztása mellett.  
Felkéri a Polgármestert, hogy a megszüntetéssel járó szükséges  
intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. március 31.

- 69/2001.** a/ A Képviselő-testület támogatja, hogy az önkormányzat  
tulajdont (tulajdonrészt) szerezzon a színházakat működtető  
közhasznú társaságokban.

- b/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az a/ pontban foglalt szándékáról értesítse az illetékes minisztériumot és kezdje meg az egyeztetéseket.
- c/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az egyeztetések eredményéről gazdaságossági számításokkal alátámasztott, valamint a KHT alapító okiratával és SZMSZ-ével ellátott tájékoztatást adjon a képviselő-testület számára a végső döntés meghozatalát megelőzően.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: folyamatos, illetve értelemszerűen

**71/2001.** A Képviselő-testület dr. Kóczé Antal módosító indítványát – mely Vadai Mihály Zsolt képviselőnek az ad hoc bizottságban történő részvételére vonatkozott – elvetette.

**72/2001.** A Képviselő-testület az MSZP frakció javaslatát – mely Tóth György képviselőnek az ad hoc bizottságban történő részvételére vonatkozott – elvetette.

**73/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a műszaki okokból elidegenítési tilalom alá eső ingatlanok felülvizsgálatára ad hoc bizottságot hoz létre.

A bizottság összegételetét az alábbiakban határozza meg:

Elnök: Csomor Zoltán

Tagok: Lászy János

Dr. Kóczé Antal

Tardos János

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal, illetve a vizsgálat eredményének testület elé terjesztésére: 2001. június 30.

**74/2001.** Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a VAM Design Kft. tulajdonában lévő 29279/A/1. hrsz. alatt felvett, természetben a Budapest VI. ker. Káldy Gy. u. 1. szám alatt lévő, 548 m<sup>2</sup> alapterületű bemutatóterem megjelölésű társasházi műemlék ingatlan elővásárlási jogával élni kíván.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**75/2001.** a/ A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest VI. Liszt Ferenc tér 9. szám alatti 2., 3. albetétként nyilvántartott, összesen 653 m<sup>2</sup> alapterületű helyiségcsoportot elidegenítésre kijelöli a jogszerű bérlő részére.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

b/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy adjon tájékoztatást arról, hogy a VI. ker. Liszt Ferenc tér 9. szám alatti 2., 3. számú albetét elidegenítése kapcsán a forgalmi értékbecslés készítésekor beruházási érték megállapítására sor került-e.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. április 3-i testületi ülés

**83/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Telek András alezredest Terézvárosért végzett munkája elismeréseképpen bruttó 200.000 Ft összegű jutalomban részesíti. A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a jutalom kifizetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**85/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a VI-VII. ker.-i Rendőrkapitányság vezetőjének a kapitányság 2000. évi munkájáról szóló beszámolóját elfogadja.

**86/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a BRFK-t, hogy a Rendőr Középiskolából történő kibocsátásnál felszabaduló rendőri erők elosztásánál vegyék figyelembe a VI-VII. ker.-i Kapitányságon mutató létszámhiányt.

**87/2001.** a/ A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 311., 372., 566., 581., a 2001. évi 13., 14., 27., 30-34., 39. és a 42. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

b/ A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 310., 371., 497., a 2001. évi 43. számú határozat végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

**89/2001.** a/ Polgármesteri Hivatal  
Általános tartalék  
Tartalék és hitel visszafizetés - 14.773 E Ft

Alapítványok támogatása

Pénzeszköz átadás	+ 15.273 E Ft
Önkormányzatok igazgatási tevékenysége Dologi kiadások	+ 2.500 E Ft
b/ Polgármesteri Hivatal Önkormányzatok igazgatási tevékenysége Működési és felhalmozási célra átvett pe.	+ 667 E Ft
Önkormányzatok igazgatási tevékenysége Személyi juttatások	+ 498 E Ft
Munkaadói járulék	+ 169 E Ft
c/ A Terézvárosi Egyesített Bölcsődék 2001. évi állományi létszáma 65 főre módosul.	
d/ Polgármesteri Hivatal Általános tartalék Tartalék és hitel visszafizetés	- 108 E Ft
Terézvárosi Gondozó Szolgálat Személyi juttatások	+ 108 E Ft

**90/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 11/2001. számú, a költségvetésről szóló rendelet kihirdetéséről

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**91/2001.** A Képviselő-testület a Pénzügyi Bizottság módosító indítványát – mely szerint az anyakönyvvezetők munkaruha juttatása a kifizetéskor érvényes illetményalap 50 %-a legyen – elvetette.

**92/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 12/2001. számú, a polgármesteri hivatalban dolgozó köztisztviselők közszolgálati jogviszonyának egyes kérdéseiről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határozat: azonnal

**94/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 13/2001. számú, a szabályozási tervről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**95/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala

hivatalvezetőjének 02-2249/2001. számú törvényességi észrevételét, és felkéri a polgármestert, hogy a hivatalvezetőt erről írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. április 13.

**96/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a helyi állattartás rendjéről szóló 39/2000. (XII. 29.) számú rendeletet módosító 14/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 2001. azonnal

**97/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének a 02-1843/2001. számú törvényességi észrevételét nem fogadja el, mert az általa hozott 6/2001. számú határozata nem volt jogszabálysértő. Felkéri a polgármestert, hogy döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**98/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének a 02-3291/2001. számú törvényességi észrevételének 1./ pontjában leírtakat nem fogadja el, a 2./ pontban leírtakat elfogadja és ennek megfelelően módosítja a 38/2000. (XII. 12.) számú rendeletét. Felkéri a polgármestert, hogy döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**99/2001.** Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a 15/2001. számú, az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 38/2000. (XII. 12.) számú rendelet módosításának kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

**100/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének a 02-3218/2001. számú törvényességi

észrevételét elfogadja és ennek megfelelően módosítja a 31/2000. (XI. 24.) számú rendeletét.

Felkéri a polgármestert, hogy döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**101/2001.** Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a 16/2001. számú, az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló módosított rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**102/2001.** A Képviselő-testület a Terézvárosi Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjáról szóló 548/2000. (XI. 28.) számú határozatát (a továbbiakban: Határozat) az alábbiak szerint módosítja:

*1. A Határozat 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:*

„A helyiségek övezeti besorolását a jelen határozat 1. számú melléklete, míg az alapbérleti díjat csökkentő tényezőket és a csökkentés legmagasabb mértékét a 2. számú melléklete tartalmazza. Az Önkormányzat, mint tulajdonos vagy a társasház hozzájárulásával az épületen vagy az épület előtti közterületen végzett – a helyiségben folytatott tevékenységet hátrányosan érintő – építési munka idejére biztosított csökkentési lehetőséget, e rendelkezés alkalmazásánál figyelmen kívül kell hagyni.”

*2. A Határozat 6. pontjának utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:*

„Ezen kikötés alapján tizenkét havonta a már fizetett bérleti díjat kell növelni (a továbbiakban: valorizáció)”

*3. A Határozat 17. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:*

„2001. január 1-én fennálló bérleti szerződések esetén a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. 3 hónapon belül köteles kezdeményezni a fizetett bérleti díj módosítását, ha a határozat 4. és 5. pontja alapján, a határozat meghozatalakor ténylegesen fizetett bérleti díjnál magasabb összegű bérleti díj állapítható meg.”

*4. A Határozat 18. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:*

„A bérlő felé kezdeményezni kell azt is, hogy megállapítható új bérleti díjról történő megállapodás létrejöttétől számított 13. hónaptól kezdve a bérlő – 12 havonta – az előző évre, a KSH

által közzétett fogyasztói árindex 75 %-ával növelt összegű nettó bérleti díjat fizesse.”

5. A Határozat 20. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:  
„Ha a 17. és 18. pont alapján kezdeményezett bérleti díj módosítást a bérlő egyáltalán nem fogadja el vagy az igényelt bérleti díjnál alacsonyabb összegű új bérleti díjat fogad el és az az adott helyiségcsoport esetében nem éri el a 4. pont szerinti táblázat alapján megállapítható áfa nélküli bérleti díj hatvan százalékát, a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. köteles az új bérleti díj megállapítását a bíróságtól kérni. Ha az elfogadott új bérleti díj az adott helyiségcsoport esetében meghaladja a jelenleg fizetett bérleti díj háromszorosát, engedélyezhető, hogy a bérleti díj módosításától számított egy évig a bérlő csak a jelenlegi áfa nélküli bérleti díj háromszorosát fizesse. Egy év eltelte után a teljes bérleti díjat valorizált összeggel kell fizetni.”

6. A Határozat 26. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„A határozat 17. pontján alapuló megállapodást úgy kell megkötni, hogy a bérlő az új bérleti díj igényléséről szóló értesítés kézhezvételét követő hónaptól kezdve fizesse az új bérleti díjat.”

7. A Határozat 2. számú melléklete helyébe a jelen határozathoz csatolt 2. számmal jelölt melléklet lép.

8. A határozat rendelkezéseit az annak meghozatalát követően kezdeményezett bérleti díj módosítások esetében kell alkalmazni. A bérleti díj módosítására vonatkozó kezdeményezésnek azt kell tekinteni, amikor a bérlővel a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. közli az igényelt új bérleti díj konkrét összegét.

**103/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a saját tulajdonában lévő közterületeket a fizetőparkolás üzemeltetésére a Fővárosi Önkormányzatok Parkolási Társulási tagságának időtartamára, de legfeljebb 10 évre a Társulásnak átadja.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**104/2001.** Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 30/2000. (XI. 24.) számú önkormányzati rendelet 24. § (1) bekezdés a/ pontja alapján a rendeletben meghatározott feltételek szerint ajánlatokat kér be legalább három tőzsdei kereskedési joggal rendelkező befektetési vállalkozástól a tulajdonában álló MOL részvények tőzsdei értékesítésére minimum 5.000 Ft-os, azaz minimum 500 %-os értéken történő értékesítésre és a legelőnyösebb ajánlatokról szóló döntést

követően felhatalmazza a polgármestert az elidegenítésről szóló szerződés aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. május 31.

- 105/2001. a/** A Képviselő-testület a Hajós utca átépítésére vonatkozó beruházást végrehajtotta és úgy dönt, hogy a Környezetvédelmi Minisztériumhoz benyújtott pályázatra megítélt környezetvédelmi támogatást igénybe veszi.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- b/** A Képviselő-testület hozzájárul a pályázaton elnyert, a beruházás költségeinek 30 %-át kitevő – de maximum 12 M Ft – visszatérítendő kamatmentes támogatás értékének megfelelő bankgarancia kéréséhez. A bankgarancia időtartama a Környezetvédelmi Minisztériummal megkötendő támogatási szerződésben szereplő befejezési határidőtől számítva egy év türelmi időt követően 3 év.

Felelős:Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- c/** Az Önkormányzat a bankgarancia időtartamára terjedő időszakban a költségvetései összeállításakor minden más fejlesztési kiadást megelőzően betervezi és jóváhagyja a kamatmentes támogatás visszafizetését, illetve a bankgarancia díjának megfizetését.

Felelős:Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- d/** Az Önkormányzat amennyiben a garanciakötelezettség beváltásra kerül, annak visszafizetésére – járulékaival együtt – a költségvetésben kötelezettséget vállal és tudomásul veszi, hogy az OTP Bank Rt. számlaterhelési jogával élhet.

Felelős:Farkas György polgármester  
Határidő: folyamatos

- 106/2001. a/** A Képviselő-testület a Magyar Máltai Szeretetszolgálat beszámolóját – amely a Terézvárosi Nappali Melegedő (Bp. VI. Eötvös u. 21.) 2000. évi működéséről szól – elfogadja.

- b/** A Képviselő-testület a Magyar Máltai Szeretetszolgálattal kötött ellátási szerződést a mellékletben foglaltak szerint módosítja.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy az ellátási szerződésmódosítást aláírja.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**107/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az Ó utca 24. III. em. 26. szám alatti lakás (hrsz.: 29100/0/A/27) volt tulajdonosaival, H. I.-tel és H. Zs.-tel, valamint holtig tartó haszonélvezeti jogosultjával, H. A.-lal 1995. április 6-án kötött megállapodást utólag jóváhagyja.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**108/2001.** A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő indítványát – mely arra vonatkozott, hogy a képviselő-testület a Király utca 26. számú ingatlant licites pályázaton értékesítse – elvetette.

**109/2001. a/** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. Király utca 26. szám alatti 29287. hrsz.-ú ingatlant a vételi ajánlatban foglalt nettó X Ft vételárért elidegeníti a Danggal Kft. Properties és Development (1068 Bp. Felső erdősor 5.) vevő részére.

**b/** A vevő a vételár 20 %-át a szerződés aláírásakor vételárelőleg címén fizeti meg. A további hátralékos összeget a szerződés hatálybalépését követő 15 napon belül fizeti be.

A szerződés akkor lép hatályba, ha Budapest Főváros Önkormányzata és a Magyar Állam képviselője az a/ pontban körülírt ingatlanon fennálló elővételi jogáról egyaránt lemond.

**c/** A Budapest Főváros Önkormányzatát, valamint a Magyar Államot illető elővásárlási jogról való lemondási nyilatkozatok beszerzése az eladó Terézvárosi Önkormányzat feladata.

**d/** A vevőnek kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy az ingatlanra a birtokbaadást követő 9 hónapon belül építési engedélyezési tervet nyújt be, annak jogerőssé és végrehajthatóvá válásától számított 18 hónapon belül a munkákat befejezi és azokra használatbavételi engedélyt szerez.

**e/** A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződésnek az előző pontokban szereplő feltételekkel történő megkötésére.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: 30 nap

- 110/2001.**
1. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elidegeníti az Önkormányzat tulajdonában álló 29.312. hrsz. alatti, természetben Budapest VI. Király utca 36. szám alatt található, valamint a 29.321. hrsz. alatti, természetben Budapest VI. Paulay Ede utca 33. szám alatt található ingatlanon fennálló 6793/10.000 tulajdonrészét.  
Az adásvételi szerződés a vételi ajánlatot előterjesztő LEO DEVELOPMENT Beruházási Kft.-vel köthető meg.
  2. Az 1. pontban körülírt ingatlanok vételára a 2.1. és a 2.2. pont szerintiékből tevőik össze:
    - 2.1. A Paulay Ede u. 33. szám alatti ingatlan vételára nettó X Ft, azaz: X forint.
    - 2.2. Vevő fedezi továbbá a Király u. 36. szám alatti ingatlan kiürítési költségeit, mely alapján az ingatlan becsült vételára X Ft. A vevő a tényleges kiürítéshez szükséges többletforrásokat elszámolási előlegként biztosítja, a bérlők által a megvásárolt lakások és helyiségek elidegenítéséből visszakerülő önkormányzati bevételek ugyanakkor utólagos elszámolásra kerülnek. A kiürítés költségeire induláskor a vevő elszámolási előleg címén átutal 45 millió forint keretösszeget, amelyet annak felhasználását követő 8 banki napon belül mindig feltölt erre a szintre az Önkormányzat írásbeli értesítésének kézhezvételét követően. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a kiürítés összegei nem érik el a vételárat, engedményt ad, amely azonban tekintettel a vételár megfizetésének módjára, tényleges pénzmozgást nem igényel. Ha az ingatlan becsült vételára a fentiekben leírt módon a kiürítéshez nem elég, a különbséget a vevő fedezi, ennek megfelelően kerül korrigálásra utólagosan az épület vételára. Vevő tulajdonjogot az épület jogi értelemben vett üressé válását követően, míg jelzálogjogot a teljesített vételár részlet erejéig szerezhethet.
  3. Vevő a Paulay Ede u. 33. vételárának 20 %-át a szerződés aláírásakor vételár-előleg címen fizeti meg. A további hátralékos összeget a szerződés hatálybalépését követő 15 napon belül fizeti meg. A szerződés akkor lép hatályba, ha a Budapest Főváros Önkormányzata és a Magyar Állam az 1. pontban körülírt ingatlanokon fennálló elővásárlási jogáról egyaránt lemond.
  4. A Budapest Főváros Önkormányzatát, valamint a Magyar Államot illető elővásárlási jogról való lemondó nyilatkozatok beszerzése az eladó Terézvárosi Önkormányzat feladata.
  5. A bérlők bérleti jogviszonyának megszüntetéséről az Önkormányzat állapodik meg a bérlőkkel. Erre vonatkozóan

az Önkormányzat 180 napnál rövidebb határidőt nem vállalhat.  
A határidőt illetően az Önkormányzat szankciót nem vállalhat.

6. Vevőnek kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy az ingatlanokra a birtokbaadást követő 9 hónapon belül építési engedélyezési tervet nyújt be, annak jogerőssé és végrehajthatóvá válásától számított 18 hónapon belül a munkákat befejezi és azokra használatbavételi engedélyt szerez.
7. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a határozati javaslatban foglalt feltételekkel az adásvételi szerződést a LEO DEVELOPMENT Beruházási Kft.-vel megkösse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 30 nap

- 111/2001.** A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő indítványát – mely a Dessewffy u. 14. szám alatti ingatlan pályázat útján történő értékesítésére vonatkozott – elvetette.
- 112/2001.**
- a/ A Képviselő-testület a Bp. VI. Dessewffy u. 14. szám alatti ingatlant érintő 498/2000. és 586/2000. számú határozatát visszavonja.
  - b/ A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. Dessewffy u. 14. szám alatti 29125 hrsz. alatt 546 m<sup>2</sup> területtel felvett önkormányzati tulajdonú ingatlant a vételi ajánlatban szereplő X Ft + áfa vételáron elidegeníti a D-14 Ingatlanhasznosító Kft. (1054 Bp. Hold u. 6.) részére.
  - c/ A vételáron felül vevő az alábbi költségeket köteles vállalni:
    - X Ft + 25 % áfa (X Ft) az önkormányzat helyett megfizetett bérleti jog ellenértéke
    - X Ft bérleti díj hátralék megfizetése
    - X Ft bontási költség vállalásaA bérleti jog megváltása felszámoló részére történő megfizetése nem minősülhet a bérleti jog átruházásához való hozzájárulásnak, tehát vevőt a bérlőknek járó 20 %-os vételár kedvezmény, és a részletfizetési kedvezmény nem illeti meg.
  - d/ Vevő a X Ft + áfa összeget az adásvételi szerződés aláírását követő 15 napon belül egyösszegben köteles megfizetni az önkormányzat részére.
  - e/ Vevő köteles az adásvételi szerződés hatálybalépését követő 3 hónapon belül – az ajánlattételében meghatározott épületre vonatkozó – engedélyezési tervet benyújtani.

Köteles az építési engedély birtokában az építési munkákat 3 hónapon belül megkezdeni és az épületet a megkezdéstől számított 12 hónapon belül átadni.

- f/ A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az adásvételi szerződést az előző pontokban meghatározott kikötésekkel megkösse és aláírja.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap (szerződés megkötésére)

- 113/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés 3. számú mellékletét képező jegyzékben szereplő, nem lakáscélú helyiségeket gazdálkodási okokból elidegeníthetetlennek minősíti, azokat elidegenítési tilalmi listára helyezi.

Felelős: Kovács István

a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatója

Határidő: 15 nap

- b/ Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete megbízza a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.-t az előterjesztés 4. számú mellékletét képező jegyzékben szereplő, nem lakáscélú helyiségek elidegenítési metodikájának kidolgozásával.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

- c/ A Képviselő-testület megbízza a Vagyonkezelő Részvénytársaságot, hogy az előterjesztésben foglaltak végrehajtásához szükséges előkészítő munkákat haladéktalanul kezdje meg.

Felelős: Kovács István

a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatója

Határidő: 15 nap

- d/ Az önkormányzati intézményeknek és a non-profit szektornak átadott bérleményekről készüljön külön kimutatás, melynek hasznosításáról az Oktatási, Művelődési és Tájékoztatási Bizottság véleményének figyelembevételével a Vagyongazdálkodási Bizottság döntsön.

Felelős: Kovács István

a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatója a kimutatás elkészítéséért

Határidő: azonnal, illetve folyamatos

- e/ Az elidegenített, illetve elidegenítésre már korábban kijelölt üzlethelyiségek kerüljenek le a listáról, és ezt követően tájékoztatásul a lista kerüljön a májusi rendes testületi ülés elé.

Az elidegenítésre szánt helyiséglista pedig a májusi rendkívüli ülésre kerüljön betervezésre.

Felelős: Kovács István  
a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatója  
Határidő: azonnal, illetve 2001. májusi testületi ülések

f/ A nem lakáscélú helyiségek hasznosítására készült lista alkalmazásánál a költségvetési érdekek figyelembe veendő.

**114/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az 531/2000. számon hozott határozatát visszavonja és felkéri a polgármestert a letétbe helyezett 6.000.000 Ft Önkormányzat részére történő visszautalása iránt a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**115/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Á. A. és felesége Budapest VI. Izabella u. 77. I. em. 6. szám alatti lakosok kérését támogatja és az előterjesztésben szereplő lakások közötti forgalmi érték különbözetet 448.000 Ft-ban állapítom meg, melynek 50 %-át, 224.000 Ft-ot a kérelmezők egyösszegben fizessék meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. április 25.

**116/2001.** a/ A Képviselő-testület a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 101.§ (1) c/ pontjában biztosított felterjesztési jogával élve kezdeményezi a Fővárosi Közgyűlés 38/1993. (XII. 27.) számú, a Budapest főváros közterületein és erdőterületein a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló rendeletének a mellékletben foglaltak szerinti módosítását.

b/ A Képviselő-testület felkéri Farkas György polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**117/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja dr. Juhász György közalkalmazott munkaviszony megszüntetésének kiadásaira az általános tartalékból 3.000.000 Ft-ot biztosít, a fennmaradó 920.000 Ft-ot pedig a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat a saját költségvetéséből fedezi.

Polgármesteri Hivatal  
Általános tartalék  
Tartalék és hitelvisszafizetés - 3.000 E Ft

Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat  
Személyi juttatások + 2.239 E Ft  
M. járulékok + 761 E Ft

**118/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 17/2001. számú, a költségvetési rendelet módosításáról szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**119/2001. a/** A Képviselő-testület a 738/1998. és a 739/1998. számú határozatait hatályon kívül helyezi a REVITAL Rt. 2001. évi közgyűlésének időpontjától.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**b/** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2001. évi közgyűlés időpontjától a felügyelő bizottsági tagságra dr. Bundula Csabát javasolja a REVITAL Rt. felé.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**c/** A Képviselő-testület a REVITAL Rt. Tulajdonosi Tanácsadó Testületébe a REVITAL Rt. 2001. évi közgyűlésének időpontjától dr. Marián Miklóst delegálja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**121/2001. a/** A Képviselő-testület kijelöli értékesítésre az előterjesztés 1. számú mellékletében szereplő nem lakás célú helyiségeket az alábbi kivételekkel:

- 100 %-os önkormányzati tulajdonban álló épületekben lévők, ide értve azon helyiségeket is, melyek olyan épületben található, melyek eszmei osztatlan közös tulajdonban álló épületben található.
- Azon épületekben lévő helyiségek, melyek elidegenítését műszaki problémák vagy egyéb indokok miatt az Önkormányzat korábban leállította.
- Szerkezetidegen albetétek.

- Önkormányzati intézmények által használt albetétek.
  - Civil szervezetek által használt albetétek.
  - Jogvitás, vagy tisztázatlan jogi helyzetben lévő albetétek.
- b/** A Képviselő-testület az 1. számú mellékletben szereplő helyiségek elidegenítésének lebonyolításával a Vagyonkezelői Megbízási Szerződés szerint a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.-t bízza meg.
- c/** A Képviselő-testület felhatalmazza a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.-t az előterjesztés 2. pontjában részletezett tevékenységek elvégzésére.
- d/** A Képviselő-testület az 1. számú mellékletben szereplő nem lakás célú helyiségek forgalmi értékének meghatározásánál az előterjesztés 3. pontja (4) bekezdésében részletezett metodika alkalmazását javasolja.
- e/** A Vagyonkezelő Rt. az 1. pontban meghatározottak szerinti elidegenítésről havonta köteles részletes beszámolót készíteni.
- f/** Mivel a javaslat elfogadása a 38/2000. (XI. 28.) számú, az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló rendelet módosítását teszi szükségessé, jelen határozat a rendeletmódosítás kihirdetésével egyidejűleg lép hatályba.
- g/** A javasolt elidegenítési akció határideje a költségvetési bevételi előirányzat elérése, legfeljebb 2001. december 31.

**Felelős:** Farkas György polgármester  
Kovács István Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.  
vezérigazgatója

**Határidő:** azonnal

- 122/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az adósokkal szemben fennálló követelést behajthatatlanság címén elengedi az alábbi esetekben:

Adatok ezer Ft-ban

----- ----- Megnevezés	Tétel	Összeg
----- Kisösszegű hátralékok törlése	80 db	5.489
----- Helyiségbér hátralékok törlése	31 db	82.187
----- 1996.01.01-i induló behajthatatlan állomány törlése	121 db	58.416
----- -----		

**ÖSSZESEN:**

**232 db**

**146.092**

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 123/2001.** A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az elkülönített bérlakás-számlán rendelkezésre álló forrásokat – kivéve azokat, amelyekre kötelezettségvállalás van – vonja be a költségvetési gazdálkodásba, az idei évre vonatkozó visszafizetési kötelezettséggel.

Erről a Képviselő-testületet a soron következő testületi ülésen tájékoztassa.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: folyamatos, illetve 2001. május 2-i testületi ülés

- 124/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elidegenítésre kijelöli az alábbi nem lakás céljára szolgáló helyiségeket a jogszerű bérlők részére:

Ssz.	Utca, hsz.	Jelleg	m <sup>2</sup>	Szint	Alb.	Bérlő
1.	Anker köz 1-3.	raktár	54,21	pince	11.	Képesbolt Kft.
2.	Anker köz 1-3.	üzlet	128,74	utcai fszt. 91,65 m <sup>2</sup> egyéb fszt. 37,09 m <sup>2</sup>	20.	Képesbolt Kft.
3.	Bajcsy-Zs. út 21.	üzlet	342	utcai fszt. 212 m <sup>2</sup> pince 130 m <sup>2</sup>	6.	L. A. Hungary Kft.
4.	Nagymező u. 21.	bemutató-terem	261	bem. terem fszt. 166 m <sup>2</sup> egyéb hely. fszt. 95 m <sup>2</sup>	7.	Marketing Centrum Kft.
5.	Teréz krt. 9.	kiállító terem	289	utcai fszt. 99 m <sup>2</sup> utcai pince 190 m <sup>2</sup>	1.	Képcsarnok Kft.
6.	Teréz krt. 40.	üzlet, fitness terem	762	utcai fszt. 270 m <sup>2</sup> félemelet 270 m <sup>2</sup> pince 222 m <sup>2</sup>	1.	Sport Fórum Kft.
7.	Teréz krt. 47.	üzlet	322	utcai fszt. 240 m <sup>2</sup> fszt. egyéb 82 m <sup>2</sup>	5.	Goura Nitai Plusz Kft.

Az ajánlatok a kézhezvételtől számított 60 napig érvényesek.

Felelős: Kovács István  
Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatója  
Határidő: 15 nap

- 132/2001.** A Képviselő-testület elfogadja a 2001. évi 35., 52., 54., 58-60., 63., 64., 66., 67. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

**133/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 18/2001. számú rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**134/2001.** a/ A Képviselő-testület megpályázza a Fővárosi Stratégiai Alapból a Liszt Ferenc tér rekonstrukciós terveinek elkészítéséhez szükséges 16.250 E Ft kiegészítő támogatást.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. május 10.

b/ A Képviselő-testület megpályázza a Fővárosi Stratégiai Alapból a Király utcának a Deák tér – Nagymező utca közötti szakasz teljes közterületi rekonstrukció kiviteli tervének elkészítéséhez szükséges 10.000 E Ft kiegészítő támogatást.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. május 10.

**135/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete az indítandó első osztályok számát a következőkben határozza meg:

a/ a Bajza utcai Általános Iskola 3 normál 1 fejlesztő  
b/ a Derkovits Gyula Ált. Iskola 2 normál  
c/ a Lovag utcai Általános Iskola 1 normál 1 fejlesztő 1 tagozatos  
d/ az Erkel Ferenc Általános Iskola 3 normál  
e/ A Terézvárosi Két Tannyelvű Általános Iskola 2 tagozatos  
f/ a Vörösmarty Mihály Ált. Iskola 1 normál 1 diszlexiás 1 fejlesztő

b/ Az a/ pontba foglalt döntés végrehajtása érdekében a Képviselő-testület az Erkel Ferenc Általános Iskola és Gimnáziumban a 2001. évben legfeljebb 4 fős, a Terézvárosi Két Tannyelvű Általános Iskola és Gimnáziumban legfeljebb 5 fős létszámcsökkentést rendel el.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: folyamatos

**136/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Terézvárosi Családsegítő Szolgálat egységes szerkezetbe foglalt módosított alapító okiratát a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felkéri a polgármestert az alapító okirat aláírására és a nyilvántartás számára történő megküldésre.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**137/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Terézvárosi Egyesített Bölcsődék szakmai programját jóváhagyja.

Felkéri a polgármestert, hogy a szakmai programot lássa el a jóváhagyási záradékkal és az intézmény részére adja ki.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

138/2001. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. ker. Teréz krt. 23.. 1364 m<sup>2</sup> területű, 28857. hrsz.-on a 2-es, 4-es, 5-ös, 6-os külön tulajdoni lapon szereplő helyiségeket elidegenítésre kijelöli – önkormányzati, illetve költségvetési érdekből – oly módon, hogy a járulékos költségek elszámolását követően nettó 200 millió forint bevételhez jusson az önkormányzat.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**140/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 19/2001. számú, az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 38/2000. (XI. 28.) számú rendelet módosításának kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**141/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének törvényességi észrevételét nem fogadja el, és felkéri a polgármestert, hogy erről a döntésről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**142/2001.** A Képviselő-testület meghatalmazza a polgármestert a térfigyelő rendszerrel kapcsolatos közbeszerzési eljárás lebonyolításával. A Képviselő-testület a következő kiegészítéseket fogalmazza meg:

- a térfigyelő rendszer közbeszerzési eljárásra előkészítő munkáiba a Közbiztonsági Bizottság és a Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány kerüljön bevonásra.

- a Képviselő-testület a költségvetés céltartalékában erre a célra elkülönített 80 millió forintot fedezetül biztosítja a közbeszerzési eljáráshoz,
- valamint, hogy a specifikációt az előkészítésnél figyelembe kell venni és így minden terület benne van az előkészítés folyamatában

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 143/2001. A Képviselő-testület elfogadja az előterjesztés mellékletét képező SIEMENS Telefongyár Kft.-vel kötendő megállapodás-tervezetet az alábbi módosításokkal:
1. A Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja, hogy a SIEMENS Telefongyár Kft.-vel kötendő megállapodás aláírója az önkormányzat részéről ne a polgármesteri hivatal, hanem Terézváros Önkormányzata legyen.
  2. A megállapodás II. részében „időtartam” alatt csak a következő szöveg szerepeljen: „jelenti a jelen megállapodás hatálybalépésétől számított 5 évet”.
  3. A megállapodás II. részében „önkormányzat” alatt Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata értendő.
  4. A III/2. pontban „bontási engedély” helyett „tulajdonosi hozzájárulás” (közterület-használati hozzájárulás) kifejezés szerepeljen.
  5. A IV/2. a/ pontban maradjon el a „jelenleg rendelkezésre álló információk alapján” szövegrész, és helyébe „jelenleg tervezés alatt áll” szövegrész kerüljön.
  6. A IV/4. pontból a „kártérítés, vagy” szövegrész maradjon el, valamint a pont a következők szerint egészüljön ki: „az 5. pontban meghatározott díjakban a közterület-használati díj benne foglaltatik”,
  7. A V/1. pontnál az
    - 5.1. pontban a határidő 8 banki napra módosuljon – az aláírást követően
    - 5.1.2. pontnál az „első” bontási engedély szövegrész - 30 napon belül
    - 5.1.3. pontnál a számla kiállításának napja 2001. november 15.
  8. Az V/3. és ugyanígy a VII/5. pont is elmarad.
  9. IV/7. pont úgy módosuljon, hogy az átalány kártérítés összege 10.000.000 Ft. Ha a SIEMENS bizonyítja, hogy ennél nagyobb kár érte, annak érvényesítésére jogosult.
- A 7. pontba kerüljön egy utolsó mondat:  
 „Nem áll fenn az önkormányzat kártérítési felelőssége, ha tulajdonosi hozzájárulás (közterület-használati hozzájárulás) kiadására jogerős bírósági ítélet kötelezi, és az önkormányzat minden perorvoslati lehetőséget kimerített, ideértve a szolgalmi

jog (használati jog) alapítását elrendelő hatósági határozat bíróság előtti megtámadása esetét is.”

10. A VII. rész a következő új 4., 5., 6. ponttal egészül ki, a jelenlegi pontok számozása értelemszerűen megváltozik:

„4. A jelen szerződés által meghatározott nyomvonalon a SIEMENS által kiépített alépítmény hálózatban a SIEMENS az általa történő optikai kábelhálózat telepítés részeként térítésmentesen biztosítja a kiépített alépítmény hálózatban az önkormányzat intézményeinek kábelrel történő összeköttetéséhez szükséges térfogat-kapacitást, ideértve a térfigyelő rendszer hálózat elhelyezéséhez szükséges térfogat-kapacitást is.

5. A SIEMENS köteles az alépítmény-hálózat kiépítése után a járdafelületek helyreállítására teljes szélességben aszfaltburkolattal, kivéve, ha a bontást megelőzően roncsolás-mentesen helyreállítható burkolat került telepítésre.

6. A SIEMENS vállalja, hogy a 30 kilométeres hosszából 2001. november 15. napjáig legalább 20 kilométer alépítmény-hálózatot kiépít, feltéve, ha a jelen megállapodás aláírására 2001. június 15. napjáig sor kerül. Ez utóbbi határidő meghosszabbodása esetén az előzőek szerinti kötelezettségvállalás határideje értelemszerűen módosul.”

11. A Vagyongazdálkodási Bizottság javasolja, hogy a képviselő-testület kérje fel a jegyzőt, hogy hatósági jogkörében a megállapodás végrehajtását segítse elő.

Az előterjesztő módosítása:

- 5.1.1-ben „Az aláírási tervvezet legkésőbbi időpontja 2001. április 30.” – ez a mondat törlésre kerül.
- 5.1.2-ben „Az 5.1.1. pontban jelzett határidő teljesülése esetén a bontási engedély kézhezvételének időpontja nem későbbi, mint 2001. május 31.” – ez a mondat törlésre kerül.
- 5.1.3-ban az utolsó mondat a következőképpen módosul: „A számlakiállítás napja 2001. november 15.”

A Képviselő-testület felkéri a Vagyongazdálkodási Bizottságot és a Polgármestert, hogy további tulajdonosi hozzájárulást és közterület-használati engedélyt adatátviteli alépítmény ügyében ne adjon ki.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**144/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem tartja szükségesnek a környezetvédelmi vagy lakossági érdekeket képviselő szervezetekkel az egyeztetést – az előterjesztés jelen tartalmi elemeivel – és azt, hogy a parkoló pályázatával kapcsolatos előterjesztést később fogadja el.

**145/2001. a/** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testület a Liszt Ferenc tér déli részén, a Dohnányi Ernő utca – Király utca közötti szakaszon mélygarázs projektet indít. Elsőséget élvez az a pályázó, aki garantált bevételt biztosít az Önkormányzat számára a nettó árbevétel meghatározott %-os arányában. A pályázónak vállalnia kell az esetleges közműkiváltásokkal kapcsolatos költségeket is.

**b/** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete a Liszt Ferenc téri mélygarázs kialakítására és üzemeltetésére vonatkozó pályázat kiírásával, a benne foglalt feltételekkel egyetért.

Felelős: Baranyai Zsolt alpolgármester

Határidő: 2001. május 20.

**146/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. ker. Király u. 22. (Káldy Gy. u. 1.) szám alatti 29289/A/1. hrsz. alatt felvett 548 m<sup>2</sup> alapterületű bemutatóterem megjelölésű társasházi ingatlant X millió forint + áfa induló limitáron liciten elidegeníti az önkormányzat fizetési kötelezettsége beálltának figyelembevételével.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 30 nap

**147/2001.** A Képviselő-testület a Centrum Áruházak Rt. tulajdonában lévő 29380. hrsz. alatt felvett, természetben a Budapest VI. Andrassy út 39. szám alatt lévő áruház megjelölésű műemlék ingatlan elővásárlási jogával nem kíván élni.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**148/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kerület lakosságszámát figyelembe véve a Közép-magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács működéséhez a 2001. évben 5 Ft/fő/év mértékben hozzájárul az általános céltartalék terhére. Felkéri a polgármestert az előterjesztéshez mellékelt megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**155/2001. a/** A Képviselő-testület a 2000. évi 522., 573. számú, valamint a 2001. évi 7., 8., 50., 65., 74., 75., 77-83., 90., 92., 94-102., 106., 107., 112., 114., 115., 118., 121. és a 123. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

**b/** A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 527. számú, valamint a 2001. évi 6., 104., 105., 109. és a 110. számú határozatok végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

**c/** A Képviselő-testület meghosszabbítja a 109/2001. (IV. 10.) sz. határozat végrehajtási határidejét 2001. augusztus 31-ig.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. augusztus 31.

**d/** A Képviselő-testület tájékoztatást kér a következő ülésre az 527/2000. (XI. 21.) sz. határozat végrehajtásának állásáról.

Felelős: Kovács István

Határidő: 2001. június 26.

**156/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 2000. évi költségvetési rendelet módosításáról szóló 20/2001. számú rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**157/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a WAM Design Kft. tulajdonában lévő Bp. VI. ker. Káldy Gy. u. 1. (Király u. 22.) szám alatt lévő ingatlan megvásárlása és az azt követő értékesítése miatt a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

Polgármesteri Hivatal  
Önkormányzat igazgatási tevékenysége  
Felhalmozási és tőke jellegű bevétel + 155.200 E Ft

Saját v. bérelt ingatlan hasznosítása  
Felhalmozási kiadások + 150.000 E Ft  
Dologi kiadások + 5.200 E Ft

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**158/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a 29279/A/I. hrsz.-ú, Bp. VI. ker. Káldy Gy. u. 1. (Király u. 22.) szám alatti ingatlan vonatkozásában az önkormányzat elővételi jogának érvényesítésével az ingatlan továbbértékesítésének céljából.

A Képviselő-testület hozzájárulását adja, hogy az ingatlan megvásárlásához a vételár finanszírozására az önkormányzat az OTP Bank Rt.-től 155.2 M Ft összegű éven belüli célhitelt vegyen fel.

A hitel futamideje a szerződéskötéstől az ingatlan értékesítésének időpontjáig terjedjen, de a végső lejárat legkésőbb 2001. december 31.

Az önkormányzat az ingatlan eladásból befolyó összeget a hitel és járulékaik erejéig az OTP Bank Rt.-re engedményezi, tudomásul veszi, hogy a hitel visszafizetése az ingatlan értékesítéséből befolyt vételárból egy összegben történik, annak megérkezését követően azonnal.

Kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel futamidejének idejére költségvetésébe a 155,2 M Ft összegű hiteltőke visszafizetését és járulékait minden más fejlesztési kiadást megelőzően betervezi és jóváhagyja, valamint az ebből adódó kötelezettségeinek eleget tesz.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. május 31.

- 159/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 146/2001. (V.2.) számú határozatában – VI. ker. Káldy Gy. u. 1. (Király u. 22.) szám alatti ingatlan liciten történő elidegenítése – a végrehajtási határidőt további 30 nappal megnöveli, azaz a végrehajtási határidő 2001. július 2-ára módosul.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. július 2.

- 160/2001.** A Képviselő-testület a 32/1995. (XI.1 6.) számú, a közterületek használatáról és rendjéről szóló már többször módosított rendelet újbóli módosítása során az alábbi módosítást fogadja el a közterület-használati díjszabás vonatkozásában a 3. § 1/e. pontjában:

**Kereskedelmi, szolgáltató és vállalkozási tevékenységek körében:**

Film és TV felvétel, illetve ehhez kapcsolódó Ft/nap/m<sup>2</sup>  
700 Ft

közterület-foglalás (műszaki berendezések elhelyezése, parkolás biztosítása)

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

- 161/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a 22/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**162/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 23/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**163/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal hivatalvezetőjének 02-6875/2001. számú törvényességi észrevételét és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**164/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a helyi népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 24/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

**165/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1999. évi LXXV. törvény 62. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján úgy dönt, hogy nem vállalja, hogy saját területén türelmi zóna legyen kialakítva és felkéri a polgármestert, e döntéséről írásban értesítse Budapest Főváros Főpolgármester-helyettesét.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**166/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a TERMA Közalapítvány 2000. évi tevékenységéről szóló beszámolót, valamint a 2000. évi pénzügyi beszámolót elfogadja.

Felelős:Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

b/ Felkéri a polgármestert, hogy az a/ pontban foglalt döntés alapján gondoskodjon a beszámoló közzétételéről.

Felelős:Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. május 31.

**167/2001.** a/ A Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja a

Terézvárosi Ifjúsági, Sport és Szabadidő Közalapítvány 2000. évi tevékenységéről szóló beszámolót és pénzügyi beszámolót.

- b/** A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjék az a/ pontba foglalt döntés alapján a közalapítvány beszámolójának jogszabály szerinti közzétételéről.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: 2001. május 31.

- 169/2001.** **a/** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány 2000. évi tevékenységéről szóló beszámolót, a 2000. évről szóló közhasznúsági jelentést, valamint a 2000. évi pénzügyi beszámolót elfogadja.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

- b/** Felkéri a polgármestert, hogy az a/ pontban foglalt döntés alapján gondoskodjon a beszámoló közzétételéről.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: 2001. május 31.

- 170/2001.** A Képviselő-testület elfogadja a Terézvárosi Közhasznú Társaság 2000. évi közhasznúsági jelentését, valamint a könyvvizsgáló jelentését.

- 171/2001.** 1. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete 2001. 07. 01-i hatállyal átveszi a Fővárosi Önkormányzattól és saját fenntartásában működteti a Bp. VII. Csengery u. 25. szám alatti onkológiai gondozót, illetve az ugyancsak Csengery u. 25. szám alatt működő bőrgyógyászati ambulanciát és bőrgondozót. Ennek megfelelően a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat alapító okiratát a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

a/ A két gondozó kerületi fenntartásban történő működtetésének költségeire 2001-ben: 10.368 E Ft összeget biztosít a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat részére, az általános tartalék terhére. Felkéri a polgármestert a költségvetési rendelet-módosítás előterjesztésére.

b/ Felhatalmazza a polgármestert az onkológiai és bőrgyógyászati gondozó átadás-átvételi megállapodásának aláírására.

c/ Felhatalmazza a polgármestert a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat módosított alapító okiratának aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. július 1.

2. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a tüdőgondozó ingatlan-tulajdon rendezéséhez a Fővárossal kötendő ajándékozási szerződést aláírja a befejezéshez szükséges ténylegesen felmerülő költség elismertetése mellett.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. június 10.

3. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, folytasson tárgyalást dr. Szolnoki Andrea főpolgármester-helyettessel az ideggondozó, valamint a tüdőgondozó és tüdőszűrő állomás átadás-átvételével kapcsolatos jogi és pénzügyi kérdésekről. Ennek alapján készítse el az átvétellel és működtetéssel kapcsolatos előterjesztést.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. június 30.

4. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a gondozók átvételével kapcsolatos korábbi határozatait egyúttal visszavonja.

- 172/2001.** A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Budapesti Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatala támogatási kérelmét 150.000 Ft odaítélésével támogatja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 173/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Nyugdíjasok Érdekvédelmi Egyesülete 100.000 Ft odaítélt összegét 150.000 Ft-ra emeli, azaz 50.000 Ft-tal megemeli.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

- 174/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Magyar Csodaszarvas Egyesület támogatási kérelmére a szakbizottság által tett 50.000 Ft-os támogatási javaslatot nem fogadja el.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**175/2001.** A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége VI-VII. kerületi Nyugdíjas Alapszervezete támogatási kérelmére a szakbizottság által tett 80.000 Ft-os javaslatot 50.000 Ft-ban fogadja el.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**176/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Független Polgári Kör támogatási kérelmére a szakbizottság által tett 60.000 Ft-os javaslatot 30.000 Ft-ban fogadja el.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**177/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Broadway Egyesület támogatási kérelmét 100.000 Ft odaítélésével támogatja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**178/2001.** 1. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alább felsorolt pályázatokat – mivel nem feleltek meg a koncepcióban megfogalmazott tartalmi és formai követelményeknek (konceptió 14./ - 15./ - 16./ pontja) – érvénytelennek nyilvánítja.

Rékai Iván zeneszerző  
Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat  
Létminimum Alatt Élők Társasága  
„Értelmes Életért” Alapítvány  
Bicebóca Alapítvány

2. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az alapítványokat, illetve a társadalmi szervezeteket az alábbi összegű támogatásban részesíti:

ALAPÍTVÁNYOK:

Fasori Orgona Alapítvány	-
Tóth Aladár Alapítvány	200.000 Ft
Magnificat Kórusalapítvány	150.000 Ft
Erkel Ferenc Iskolaalapítvány	100.000 Ft
Kölcsey Ferenc Gimnáziumért Alapítvány	150.000 Ft
Terézvárosi Gyermekekért Alapítvány	-
Varázshangok Gyermekkar Alapítvány	60.000 Ft
Gyermekvilág Alapítvány	100.000 Ft
Ács Kató Irodalmi Alapítvány	-
Hallássérültek Kultúrájáért Alapítvány	100.000 Ft
Mahler Marcell Alapítvány	-
„Szeretet és Gondoskodás” Mozgássérült Gyermek- ekért Alapítvány	-

Habilitációs Alapítvány	-
Anyaoztalmazó Alapítvány	100.000 Ft
Peter Cerny Alapítvány	100.000 Ft
Magyar Katasztrófakutyákért Alapítvány	-
Sors-Reform Alapítvány	-
Rákoscsabai Béthel Alapítvány	-
DIAB-PED Alapítvány	100.000 Ft
MAGADÉRT Drogmentességet Védő Alapítvány	100.000 Ft
„SZÉP JELEN” Alapítvány	200.000 Ft
Lelki Egészségvédő Alapítvány	100.000 Ft

TÁRSADALMI SZERVEZETEK:

21. Színház a Nevelésért Egyesület	100.000 Ft
Terézvárosi Nagycsaládosok Egyesülete	150.000 Ft
Magyar Fotográfusok Háza Kht.	100.000 Ft
56-os Szövetség Országos Elnökség Terézvárosi Szerv.	50.000 Ft
Vasutas Nyugdíjas Klubok Országos Szövetsége	100.000 Ft
Nagycsaládosok Országos Egyesülete	-
Palatinus Polgári Társulás	50.000 Ft
Magyar Csodaszarvas Egyesület	-
Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége VI. ker.	
Területi és Nyugdíjas Alapszervezete	50.000 Ft
Terézvárosi Független Polgári Kör	30.000 Ft
„Corodini” Országos Búvész Egyesület	100.000 Ft
KASZ Budapesti Művelődési Központ	-
Nyugdíjasok Kulturális és Önsegítő Egyesülete	100.000 Ft
Derűs Alkonyat Nyugdíjas Egyesület	100.000 Ft
Budapesti Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatala	150.000 Ft
Broadway Egyesület	100.000 Ft
Terézvárosért Egyesület	100.000 Ft
Terézvárosi Nyugdíjasok Érdekvédelmi Egyesülete	150.000 Ft
Kalyi Jag Roma Művészeti Egyesület	100.000 Ft
Magyar Politikai Foglyok Szövetsége	-
Kreatív Egyesület	150.000 Ft
Vitakultúra Egyesület	-
Budapesti Román Egyesület	-
Magyar Etnikai Művészeti-Oktatási-Információs Egyesület	-
Siketek és Nagyothallók Orsz. Szövetségének Nőklubja	100.000 Ft
Vesebetegek Bajcsy-Kórházi Egyesülete	-
„Add a kezed” Alkoholmentes Egyesület	100.000 Ft
Magyar Vöröskereszt VI-VII. ker.-i Szervezete	200.000 Ft

3. A 2. pontban foglalt döntés fedezetét a Képviselő-testület a költségvetési rendelet „alapítványok, társadalmi szervezetek támogatása” előirányzat terhére biztosítja.

4. Felkéri a Polgármestert, hogy az 1.-2.-3. pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős:Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

- 179/2001.** a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja az 1945-1956. közötti Magyar Politikai Elítéltek Közösségének kezdeményezését, mely szerint a VI. kerület Munkácsy Mihály utca 26. sz., a Kölcsey Ferenc Gimnáziumnak otthont adó ház belső homlokzatán Gérecz Attila, az 1956-os szabadságharcban mártírhalált halt költő emlékére emléktábla kerüljön elhelyezésre, az előterjesztés mellékletében szereplő szöveggel.
- b/ A Képviselő-testület felkéri Hassay Zsófia alpolgármestert, hogy az a/ pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében a szükséges intézkedést tegye meg.

Felelős: Hassay Zsófia alpolgármester

Határidő: 15 nap

- 181/2001.** 1./ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elrendeli a Jókai tér és környéke szabályozási tervének felülvizsgálatát, illetve a Jókai téri Mélyparkolóépítő és Üzemeltető Kft.-vel kötött bérleti szerződés felülvizsgálata következményeinek föltárását.
- 2./ Felkéri a Képviselő-testület a Jegyzőt, hogy vizsgálta meg a bérleti szerződés kapcsán a felmondás jogi hátterét és a tulajdonosi hozzájárulás megadásának körülményeit és véleményét.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 2001. július 1.

- 3./ Felkéri a Képviselő-testület a polgármestert, hogy a testület következő ülésére terjessze be a felülvizsgálat eredményét.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. július 1.

- 182/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Budapest VI. kerület Andrassy út 72. szám alatti lakóépületben elvégzendő építési munkákról a Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat és a Broadway Invest Kft. között kötendő megállapodás tervezetét, és az alábbi módosításokkal elfogadja:
- A főépítész helyett mindenhol jegyző szerepeljen
  - A 17. pont első mondata törlésre kerül
  - A 42. pont törlésre kerül

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 30 nap

- 184/2001.** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete önkormányzati érdekből úgy dönt, hogy J. D. VI. ker. Eötvös u. ... szám alatti lakás bérleti jogának visszavásárlását az alábbiak szerint hajtja végre:  
- 15,9 millió Ft-ért lakást vásárol az önkormányzat. A tényleges forgalmi érték 15 %-áért a bentlakó bérlőknek járó kedvezmény alapján a lakást J. D. megvásárolhatja.

Ennek 2001. június 25-ig kell megtörténnie és J. D. a VI. ker. Eötvös u. 41/A. I. em. 6. szám alatti lakást 2001. június 30-ig köteles a Vagyonkezelő Rt. részére jegyzőkönyvileg leadni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

- 185/2001.** A Képviselő-testület dr. Marián Miklós képviselő javaslatát – mely a vita lezárására vonatkozott – elfogadta.

- 186/2001.** 1./ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az előterjesztés mellékletét képező, a SIEMENS Telefongyár Kft.-vel kötendő megállapodás tervezetét a megjelölt módosításokkal együtt, kivéve a VII. pont 4. bekezdésében lévő („az esetleges önkormányzati megrendelés alapján” szövegezésű) módosítást.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a megállapodást írja alá.

- 2./ A Képviselő-testület felkéri a Vagyongazdálkodási Bizottságot és a Polgármestert, hogy további tulajdonosi hozzájárulást és közterület-használati engedélyt **távközlési (hírközlési)** célú alépitmény ügyében ne adjon ki.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

- 188/2001. (VI.12.)**

A Képviselő-testület Tóth György képviselő úr interpellációjára – melyet Ébresztő a terézvárosi egészségügyben címmel adott be – a polgármester úr által adott választ elfogadta.

**194/2001. (VI.12.)**

**a/** Az Alapító – Tulajdonos a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. 2000. évi mérlegét eszköz – forrás egyező végösszegét 586.220 E Ft-ban, az eredményt pedig 1.039 E Ft adózás utáni nyereséggel elfogadja.

**b/** Az üzleti jelentését és a kiegészítő mellékletét, melyek a Számviteli Törvényben foglaltak szerint kerültek összeállításra, elfogadja.

**c/** A könyvvizsgáló jelentést tudomásul veszi.

**d/** Az eredményfelosztás keretében úgy dönt, hogy a 1.039 E Ft adózott eredményt eredménytartalékba helyezi.

Felelős: Farkas György polgármester  
Kovács István vezérigazgató

Határidő: 15 nap

**e/** A Felügyelő Bizottság határozatában foglaltak alapján át kell tekinteni a Vagyonkezelő Rt. feladatait, összetételének arányait, mivel az alapítás óta az eddig végzett döntően műszaki kezelői munka helyett forrásteremtő, gazdálkodó szervezetre van szükség.

Szükség esetén javaslatot kell kidolgozni a társaság új típusú működésére, formájára.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. szeptember 3.

**f/** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy a tisztviselői karból jelölje ki azt az egy személyt, aki a Vagyonkezelő Rt. előterjesztéseit gondozza, és ezt a személyt nevezze meg a következő testületi ülésen.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 2001. június 26.

**197/2001. (VI.12.)**

**a/** A Képviselő-testület elfogadja az előterjesztés mellékletét képező, a SIEMENS Telefongyár Kft.-vel kötendő megállapodás tervezet VII. fejezet 4. pontjának módosítását.

**b/** A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az így módosított megállapodást írja alá.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**c/** A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a testület következő ülésére készítsen egy határozati javaslatot a SIEMENS Telefongyárral kötendő megállapodás kapcsán, a 4. pont módosítása miatti jövőbeli önkormányzati álláspont kialakítása céljából.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. június 26.

**198/2001. (VI.12.)**

A Képviselő-testület indokoltnak tartja a Bp. VI. Andrásy út 83-85. és 87-89. szám alatti lakóépület társasházi alapító okiratának elkészítését, s az alapító okirat ingatlan-nyilvántartásba való bejegyeztetését, ezért felkéri a polgármestert, hogy a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. felé intézkedjen az alapító okiratok tervezeteinek elkészítése, illetve aktualizálása iránt.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 5 nap

**201/2001. (VI.12.)**

**a/** A Képviselő-testület a Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata 2000. éves költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

**b/** A Képviselő-testület Budapest Főváros Terézvárosi Önkormányzat a 4/2000. (II. 17.) sz. költségvetési rendeletének III. 18. § (2) alapján a 2000. évben a bizottságok és a polgármester, valamint a költségvetési szervek vezetőinek átruházott hatáskörben végrehajtott előirányzat módosításait a 9/a, 9/b, 9/c, 9/d, 9/e, 9/f, 9/g számú táblázatokban részletezettek szerint tudomásul veszi és jóváhagyja.

**202/2001. (VI.12.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 25/2001. számú, az Önkormányzat 2000. évi költségvetésének végrehajtásáról, és a 2000. évi zárszámadásról szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**215/2001. (VI. 29.)**

a/ Képviselő-testület elfogadja a 2001. évi 43., 105., 126-129., 131., 133., 136., 137., 140-142., 147. és 148. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

b/ Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 527., 563. számú, és a 2001. évi 135. számú határozatok végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

**217/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendeletervezetben szereplő változtatással egyetért az alábbiak szerint:

Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz. Költségvetési támogatás	- 204 E Ft
Erkel F. Ált. Iskola és Gimn. Személyi juttatások	- 13 E Ft
Kölcsey F. Gimnázium Személyi juttatások	- 64 E Ft
Tóth Aladár Zeneiskola Személyi juttatások	- 25 E Ft
Lovag u. Általános Iskola Személyi juttatások	- 102 E Ft

**218/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendeletervezetben szereplő előirányzat átcsoportosítással egyetért, az alábbiak szerint:

Polgármesteri Hivatal Önkormányzatok igazgatási tev. Működési és felhalm. c. átvett pe.	+ 10.800 E Ft
Általános tartalék Tartalék és hitelvisszafizetés	+ 9.473 E Ft
Önkormányzatok igazgatási tev. Dologi kiadások	+ 1.327 E Ft

**219/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendeletervezetben szereplő változtatásokkal egyetért az alábbiak szerint:

Intézmény neve	Átvett pénzeszköz és többletbevétel (E Ft)
----------------	--

Terézvárosi Két Tannyelvű Ált. Isk. és Gimn. /átvett p.e./	+ 1.132
Kölcsey F. Gimnázium	+ 3.279
Tóth Aladár Zeneiskola /átvett p.e./	+ 3.000
Vörösmarty Mihály Általános Iskola /átvett p.e./	+ 1.050

Intézmény neve	Személyi jell.	Munkaadói jár.	Dologi Kiadások	Dologi jutt.	Ellátottak	Felhalmozás	Összesen
Terézv. Két Tannyelvű Általános Isk. és Gimn.	195	67	725	145			1.132
Kölcsey Ferenc Gimnázium	249	79	710	2.046		195	3.279
Tóth Aladár Zeneiskola						3.000	3.000
Vörösmarty M. Ált. Iskola					1.050		1.050

#### **220/2001. (VI.29.)**

A Képviselő-testület a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendelettervezetben szereplő változtatásokkal egyetért az alábbiak szerint:

##### **Polgármesteri Hivatal**

Önkormányzatok ig. tev.

Működési és felhalm. c. átvett p.e. + 315 E Ft

##### **Város és községgazdálkodási szolgáltatás**

##### **(Közterület-felügyelet)**

Személyi juttatások + 211 E Ft

M. járulékok + 104 E Ft

#### **221/2001. (VI.29.)**

A Képviselő-testület a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendelettervezetben szereplő változtatásokkal egyetért az alábbiak szerint:

##### **Polgármesteri Hivatal**

##### **Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés - 23  
E Ft

##### **Terézvárosi Családsegítő Szolgálat**

Dologi kiadások + 23 E Ft

#### **223/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a személyes gondoskodás keretében szociális ellátást nyújtó nevelési-oktatási és szociális intézmények, továbbá a gyermekjóléti alapellátást biztosító

intézmények térítési díjának megállapításáról szóló 26/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 5 nap

**224/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a többször módosított 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

**225/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület dr. Rajkiné Németh Edit képviselő indítványát – mely az önkormányzat által biztosított diákösztöndíjakról és diákjóléti támogatásokról szóló rendelettervezetből annak a felsőoktatásra való kiterjesztését törölni javasolta – elvetette.

**226/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 28/2001. számú, az önkormányzat által biztosított diákösztöndíjakról és diákjóléti támogatásokról szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 15 nap

**227/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 02-7150/2001. számú törvényességi észrevételét a négy évvel ezelőtti észrevételében tett megállapítása tekintetében elfogadja és a hivatalvezető korábbi 02-7082/1997. számú törvényességi észrevételében foglaltak figyelembevételével a 123/2001. számú határozatát az alábbiakkal egészíti ki:

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete az elkülönített bérlakás-számláról igénybe vett forrásokat visszapótlásuk során a kiesett kamat összegével kell visszafizetni a lakásértékesítési számlára.

A törvényességi észrevétel azonnali visszapótlásra vonatkozó megállapítását a Képviselő-testület nem fogadja el.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. december 31.

**228/2001. (VI. 29.)**

a/ Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 101. §-ában

biztosított felterjesztési jogával élve Budapest Főváros Főpolgármesterénél kezdeményezi az 1-es buszviszonylat visszaállításának Fővárosi Közgyűlés által megtárgyalását. A felterjesztés indokaiként Farkas György polgármester úr által a témában 2000 decemberében, illetve 2001. márciusában a Főpolgármesternek írt levelekben foglaltakat jelöli meg.

b/ A Képviselő-testület felkéri dr. Zettner-Kovács Krisztián alpolgármester urat a felterjesztéssel kapcsolatos szükséges lépések megtételére.

Felelős: Farkas György polgármester, illetve  
dr. Zettner-Kovács Krisztián alpolgármester

Határidő: 15 nap

**229/2001. (VI. 29.)**

a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat fenntartásában működő – az alábbiakban felsorolt – általános iskolák és gimnáziumok helyi pedagógiai programjának módosítását jóváhagyja.

- Bajza utcai Általános Iskola
- Derkovits Gyula Általános Iskola
- Lovag utcai Általános Iskola
- Vörösmarty Mihály Általános Iskola
- Erkel Ferenc Általános Iskola és Gimnázium
- Terézvárosi Két Tannyelvű Általános Isk. és Gimnázium
- Szinyei Merse Pál Gimnázium
- Kölcsey Ferenc Gimnázium

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

b/ A felsorolt helyi pedagógiai programok óraterveiben szereplő, a 28/2000. (IX. 21.) OM rendelet 8. §-ában meghatározott tanulói órakereteket meghaladó tervezett óraszámokat mindenkor a fenntartó által engedélyezett órakeretek mértékéig használhatják fel az intézmények a tantárgyfelosztásaik elkészítésekor.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: folyamatos

c/ A Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti helyi pedagógiai programok bevezetésének és működtetésének pénzügyi forrásait a mindenkori éves költségvetési rendeletben meghatározott keretösszegig biztosítja, a helyi pedagógiai programok nem képezhetik költségvetési többletigény jogalapját.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: folyamatos

**230/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – 296/2000. számú határozata értelmében – a Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1063 Bp. Szondi u. 65. – Munkácsy M. u. 25.) intézményének az Apor Vilmos Katolikus Főiskola fenntartásába való átadásával kapcsolatos pénzügyi elszámolások határnapját 2001. augusztus 15-ről 2001. augusztus 31-re módosítja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. augusztus 31.

**231/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület az Önkormányzat és az Apor Vilmos Katolikus Főiskola között létrejövő közoktatási együttműködési megállapodást az alábbiak szerint módosítja:

- 11/b. Az étkezési térítési díjak megállapításához szükséges adatok megküldése december 1-ig, valamint június 15-ig.
12. Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata által rászorultságra tekintettel biztosított étkezési kedvezményeket azon gyermekek után, akik megfelelnek a vonatkozó önkormányzati rendelet feltételeinek (jelenleg a többször módosított 27/1998. /IX. 25./ Önk. rend.) a törvényes képviselők a következő módon vehetik igénybe:
  - a kedvezmény iránti kérelmet a Polgármesteri Hivatal szociális irodájára kell benyújtani a nevelési év elején;
  - a kérelem elbírálására a polgármester jogosult;
  - a megállapított kedvezmény alapján az intézmény vezetője a csökkentett térítési díjat jogosult beszedni;
  - a bevételkiesés rendezése a fenntartó felé – a leadott igénylés alapján – minden év december 31-ig, illetőleg június 30-ig történik meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. augusztus 31.

**232/2001. (VI. 29.)**

A Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – visszamenőleges hatállyal – 2001. június 1. napjától a pedagógusok üdültetési napidíját az eddigi 2.500 Ft-ról 2.900 Ft-ra emeli meg. A szükséges fedezetet a Lovag utcai Általános Iskola költségvetésének terhére biztosítja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. július 1.

**233/2001. (VI.29.)**

a/ A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2002. január 1. napjától a pedagógusok napidíját a mindenkori pótlékalap 18 %-ában (100 Ft-ra kerekítve) állapítja meg.

b/ A szükséges fedezetet a Lovag utcai Általános Iskola mindenkori költségvetésében biztosítja az a/ pontban megfogalmazottak szerint.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 1-től folyamatos

**234/2001. (VI. 29.)**

a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, kéri a területileg illetékes Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivataltól a részben önálló gazdálkodási jogkörű intézményei

- Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1068 Bp. Városligeti fasor 28.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1065 Bp. Bajcsy-Zs. út 49.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1062 Bp. Bajza u. 46.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1062 Bp. Lendvay u. 24.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1063 Bp. Szív u. 6.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1063 Bp. Munkácsy M. u. 10.)
  - Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1063 Bp. Munkácsy M. u. 23.)
- adószámának megszüntetését.

b/ A 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendeletben előírt, a felsorolt – részben önállóan gazdálkodó – intézményekre vonatkozó információadási kötelezettségeket a Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1061 Budapest, Paulay Ede u. 25-27.) végzi el.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. július 15.

**235/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület jóváhagyja a Terézvárosi Művelődési Közalapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodást az ülésen elhangzottak figyelembevételével és felhatalmazza Farkas György polgármestert, hogy a megállapodást írja alá.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**236/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület az Előterjesztés a fogászat működtetésének racionalizálása c. előterjesztéshez tett módosító indítványokat elfogadja az alábbiak szerint:

Az 1. számú határozati javaslatból kimarad a „negatívumának megszüntetése” szövegrész.

A 2. számú határozati javaslatba a 8.400 E Ft elé bekerül a „maximum” szó.

A 3. számú határozati javaslatba a „minimálissá tétele” helyett a „csökkentése” szó kerül.

**237/2001. (VI. 29.)**

a/ A Képviselő-testület felkéri a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat igazgatóját, hogy a felnőtt fogászat racionális működése érdekében szervezze át az osztályt.

Felelős: dr. Hajdú Zsolt a TESZ igazgató főorvosa

Határidő: 2001. július 31.

b/ A Képviselő-testület a fogászati ellátás átszervezésével járó költségekre a 2001. évi költségvetés általános tartaléka terhére maximum 8.400 E Ft-ot biztosít a TESZ részére.

Felkéri a polgármestert, hogy a költségvetés módosítást terjessze a testület elé.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. szeptember 15.

c/ A Képviselő-testület felkéri a TESZ igazgatóját, hogy 2001. szeptember 30-ig vizsgálja meg az új struktúra és a finanszírozási változások figyelembevételével az önkormányzati támogatás csökkentésének, valamint a felnőtt fogászat privatizációjának lehetőségét.

Felelős: dr. Hajdú Zsolt a TESZ igazgató főorvosa

Határidő: 2001. szeptember 30.

**238/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a Fővárosi Önkormányzat ajánlatát a VI. ker. Vörösmarty u. 47/b. szám alatti Tüdőgondozó és tüdőszűrő állomás kerületi tulajdonba adására, a beruházás befejezéséhez szükséges pénzeszköz – 14 M Ft, valamint a tényleges költség-különbözet 50 %-ának – azaz 8 M Ft-nak – végleges átadásával.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert

- az ajándékozási szerződés, feladattal terhelve,

- a pénzeszköz átadás, valamint

- a feladatátvétel-átadási megállapodás aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. augusztus 31. (az ajándékozási szerződés és a pénzeszköz átadás aláírására)

2001. december 31. (a feladat átadás-átvételre)

**239/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület a Terézváros közterületein járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló, a 19/2000. (VI. 29.) számú önkormányzati rendelet módosítására készült javaslatot elvetette.

**240/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő módosító indítványát – mely a Díjcsomag választás a közterületi fizető-parkolóhelyek parkolás-gazdálkodási rendszerben való működtetésére létrejött üzemeltetői szerződés alapján c. előterjesztés kapcsán az A/ díjcsomag választásra vonatkozó módosító indítványát – elvetette.

**241/2001. (VI. 29.)**

a/ A Képviselő-testület a Centrum Parkoló Kft.-vel kötött szerződés V.5. pontja alapján a 2001. júliustól 2002. júliusáig tartó pénzügyi évre a korlátozott várakozási övezetre vonatkozóan a III. díjcsomagot (61 M Ft/év alapidíj) választja, és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről a Centrum Parkoló Kft.-t értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

b/ A Képviselő-testület kezdeményezi az Önkormányzat és a Centrum Parkoló Kft. közötti szerződés módosítását a negyedévenkénti elszámolásra való áttérés tekintetében.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**242/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a 109/2001. számú határozatát visszavonja és a Bp. VI. Király u. 26. szám alatti ingatlant nem idegeníti el a DANGAL Kft. részére.

**243/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy az önkormányzat és a WAM Design Kft. között 2001. június 16. napján létrejött II. számú adásvételi szerződés módosítását jóváhagyja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**244/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az Ó utca 24. számú társasház még magántulajdonban lévő albetétjeit visszavásárolja az alábbiak szerint:

- a/ - Az Ó utca 24. fszt. 1/A. szám alatti lakás (93 m<sup>2</sup>, hrsz.: 29100/0/A/3) tulajdonjogának N. B. I.-tól az Önkormányzatra történő átruházásáért 15.000.000 Ft-ot fizet 2001. december 31-i fizetési határidővel.
- Az Ó utca 24. fszt. 4. szám alatti lakás (33 m<sup>2</sup>, hrsz.: 29100/0/A/5) tulajdonjogának H. Á.-tól az Önkormányzatra történő átruházásáért 2.160.000 Ft-ot fizet a megállapodás megkötését követő 30 napon belül.
- Az Ó utca 24. I. em. 12. szám alatti lakás (89 m<sup>2</sup>, hrsz.: 29100/0/A/13) tulajdonjogának D. J.-tól az Önkormányzatra történő átruházásáért 5.810.000 Ft-ot fizet a megállapodás megkötését követő 30 napon belül.
- Az Ó utca 24. III. em. 24. szám alatti lakás (66 m<sup>2</sup>, hrsz.: 29100/0/A/25) tulajdonjogának S. J.-tól az Önkormányzatra történő átruházásáért 4.310.000 Ft-ot fizet a megállapodás megkötését követő 30 napon belül.

b/ A vételár megfizetését és a tulajdonjog átruházását követően a feleknek egymással szemben semmiféle további követelésük, igényük nincsen.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megállapodások megkötésére.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**245/2001. (VI. 29.)**

a/ A Képviselő-testület a Budapest VI. Weiner Leó utca 5. és Weiner Leó utca 16. számú ingatlanok hasznosítására kiírt pályázat nyertesének az Audiencia Kft.-t nevezi meg, a vállalt feltételek szerint.

b/ Felhatalmazza a polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat az adásvételi szerződésről a pályázati kiírás, valamint az előkészítő munkacsoport 2001. június 19-i üléséről készült jegyzőkönyvben foglaltak szerint, és felhatalmazza a szerződés aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: a kihirdetést követő 30 nap

**246/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület a Bp. VI. Jókai utca 10. számú ingatlan hasznosítására kiírt pályázatot eredménytelennek minősíti.

**247/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-9535/2001. számú törvényességi észrevétele 1. pontjában leírtakat nem fogadja el, a 2. pontban leírtakat elfogadja és felkéri a Polgármestert, hogy e döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 8 nap

**248/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2001. május 29-ei képviselő-testületi ülésen hozott 157/2001. számú határozatát visszavonja.

**249/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2002. évi költségvetés tervezésekor a térfigyelő rendszer kiépítésének 2002. évi szakaszára 120 millió forintot elkülönít.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2002. évi költségvetés tervezése

**250/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Contsrum Kft. részére elidegeníti a Budapest VI. Székely Bertalan u. 23. szám alatti társasház 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55 számú albetéteit 100.000 Ft/m<sup>2</sup> vételáron. Az így kialakult vételár 582 m<sup>2</sup> alapterületet figyelembe véve X Ft.

Az ajánlati kötöttség 15 nap, a szerződéskötésre 15 nap áll rendelkezésre, a vételárat a szerződés aláírását követő 8 napon belül kell átutalni.

Az befolyt vételárat a Székely Bertalan u. 23. szám alatti társasház szerződés szerinti felújításának finanszírozására, illetve a 2001. évre áthúzódó felújítások elvégzésére kell fordítani.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**251/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület Tóth György képviselő indítványát – mely szerint a Nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésre történő kijelölése c. előterjesztés határozati javaslatának 2. pontjában szereplő Bajcsy-Zs. út 9. kerüljön elhagyásra – elfogadta.

**252/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elidegenítésre kijelöli az alábbi nem lakás céljára szolgáló helyiséget a jogszerű bérlő részére:

Ssz.	Utca, hsz.	Jelleg	m <sup>2</sup>	Szint	Alb.	Bérlő
1.	Vörösmarty u. 45.	üzlet	208,80	utcai fszt. 159,72 m <sup>2</sup> egyéb fszt. 49,08 m <sup>2</sup>	1.	Birimmo Kft.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 30 napig érvényes.

Felelős: Kovács István  
Terézvárosi Vagyonkezelő Rt vezérigazgatója  
Határidő: 15 nap

**253/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a helyettes szülői tevékenység ellátására ellátási szerződést köt – a melléklet szerinti tartalommal – a Gyerkőc Alapítvánnyal.  
Felhatalmazza a polgármestert az ellátási szerződés aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. július 1.

**254/2001. (VI. 29.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a műszaki okokból elidegenítési tilalom alá eső ingatlanok felülvizsgálatára létrehozott ad hoc bizottság tevékenységét változatlan összetételben meghosszabbítja és a vizsgálat eredményének a képviselő-testület elé terjesztésére az új határidőt a 2001. októberi rendes testületi ülés időpontjában határozza meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. októberi rendes ülés

**255/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület az Önkormányzati tulajdonú lakások elidegenítésre való kijelölése a bentlakó bérlők részére c. előterjesztés határozati javaslatát elvetette.

**256/2001. (VI. 29.)**

a/ A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. (Bp. VI. Rózsa u. 81-83.) alaptőkéjét (jegyzett tőkéjét) a Bp. VI. Szinyei M. P. u. 13. szám alatti telekingatlan 24.336.974 Ft értékével tőke kivonás formájában csökkenti.

A Részvénytársaság alaptőkéje (jegyzett tőkéje) 221.663.026 Ft-ra csökken.

b/ A tőke kivonás kezdő időpontja 2001. július 15. napja.

c/ A Képviselő-testület felkéri az Igazgató Tanács elnökét, hogy az alapító okirat módosításáról és a változás cégbíróságnál történő átvezetéséről a törvényes határidőn belül gondoskodjon.

d/ Földhivatali eljárásban rendezni kell az ingatlan tulajdonjogi helyzetét.

Felelős: Farkas György polgármester  
Radványi Dezső az IT elnöke

Határidő: 15 nap

**257/2001. (VI. 29.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest VI. Bajcsy-Zsilinszky út 17. III.. em. 14. szám alatti 1 szoba komfortos önkormányzati tulajdonú lakás a közszolgálati jogviszony fennállásáig kerüljön bérbeadásra Sz. M. részére a mindenkori lakbér megfizetése mellett.

A lakás helyreállításáról a kijelölt bérlőnek kell gondoskodni, ezért költségtérítés nem illeti meg, munkahelyi kölcsön nem vehető igénybe.

A szóban forgó lakás bérbeadásával kapcsolatban minden egyéb kérdésben a 3/2001. számú Jegyzői utasításban foglaltak az irányadók.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**282/2001. (IX. 11.)**

a/ A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 563., 592. számú, valamint a 2001. évi 145., 150-154., 156., 161-167., 169., 178., 179., 182., 202., 205-210., 212-214., 217-221., 223., 224., 226., 227., 229-232., 234., számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

b/ A Képviselő-testület elfogadja a 2001. évi 104., 134., 171., 244., 247., 249. és a 253. számú határozatok végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

c/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az 527/2000., valamint a 158., 159., 181., 184., 194, e/, f/, 198., 242., 243., 245., 250. és 257/2001, számú határozatok végrehajtásáról a következő ülésre készítsen tájékoztatást.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. október 9.

**284/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. célra átvett pe. 281 E Ft

**Önkormányzatok ig. tev.**

Személyi juttatások 210 E Ft

Munkaadói járulék 71 E Ft

**285/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a 2001. évi költségvetést módosító rendeletervezetében szereplő átruházott hatáskörben végrehajtott előirányzat módosításhoz hozzájárul az alábbiak szerint:

<i>Intézmény neve</i>	<i>Személyi jell.</i>	<i>Munka- adói jár.</i>	<i>Dologi kiad.</i>	<i>Ell.pénzb. jutt.</i>	<i>Pénzeszk. Társ. és átadás</i>	<i>Felú- Felhal- szoc.pol. jítás</i>	<i>Céltar- mozás</i>	<i>Céltar- talék</i>	<i>Összesen</i>
Terézv. Eü. Szolg.	227	77	2.350						2.654
Terézv. Családsegítő Szolgálat	292	96	600						978
TERÉZÉNO	213	72	400						685
Terézv.Gond.Szolg.	1.095	372	750						2.217
Terézv. Egyesített Bölcsődék	514	174	1.300						1.988
Erkel F. Ált. Isk. és Gimnázium	2.825	961	2.212						5.998
Terézv. Két Tantervű Ált.Isk.és Gimnázium	2.394	814	1.770						4.978
Kölcsey F. Gimn.	2.405	818	1.500						4.723
Szinyei M. Gimn.	1.969	669	1.500						4.138
Bajza u.-i Énekzene Tag. Ált. Isk.	2.953	1.004	2.169						6.126
Tóth Aladár Zeneiskola	1.513	514	300						2.327
Derkovits Ált. Isk.	1.274	433	572						2.279
Lovag u.-i Ált. Isk.	1.904	647	5.440						7.991
Vörösmarty M. Ált. Iskola	1.969	670	1.847						4.486
Terézv. Önkorm. Óvodája	6.446	2.192	4.909						13.547
Polgári Védelem	26	9							35
Szociális segélyek rendsz. pénzb. ell. Céltartalék					38.571				38.571
Alapítvány				500			- 37.083		- 37.083
Polgármesteri Hiv. Igazg. tevékenys.	5.752	1.880	2.411		1.385		150		11.578

**286/2001.(IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet úgy módosítja, hogy a Terézvárosi Önkormányzat Óvodája részére 2.551 E Ft-ot biztosít az általános tartalék terhére.

**Polgármesteri Hivatal****Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés - 2.551 E Ft

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

Személyi juttatások + 1.859 E Ft

M. járulékok + 692 E Ft

**287/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

<b>Intézmény neve pénzeszköz és</b>	<b>átvett többletbevétel (E Ft)</b>
---	---

Kölcsey Ferenc Gimnázium (átvett p.e.)	2.148
--	-------

Terézv. Önkormányzat Óvodája (átvett p.e.)	2.458
--	-------

Intézmény neve	Személyi jell.	Munka- Dologi adói jár. kiad.	Ellátot- tak jutt.	Felhal- mozás	Összesen
Kölcsey Ferenc Gimnázium	501	172	1.475		2.148
Terézv. Önkorm. Óvodája			2.288	170	2.458

**288/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal****Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. c. átvett pe. + 100 E Ft

**Város és községgazdálkodási szolgáltatás  
(Közterület-felügyelet)**

Személyi juttatások + 75 E Ft

M. járulékok + 25 E Ft

**289/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja: hogy az általános tartalék terhére a Terézvárosi

Egészségügyi Szolgálat részére 8.400 E Ft fedezetet biztosít a fogászati ellátás átszervezésével járó költségekre.

**Polgármesteri Hivatal**

**Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés - 8.400 E Ft

**Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat**

Személyi juttatások + 6.156 E Ft

M. járulékok + 2.244 E Ft

**290/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendelettervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. c. átvett pe. + 15.136 E Ft

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Személyi juttatások + 11.529 E Ft

M. járulékok + 3.436 E Ft

**Város és községgazdálkodási szolgáltatás**

Személyi juttatások + 134 E Ft

M. járulékok + 37 E Ft

**291/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendelettervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés - 10.368 E Ft

**Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat**

Személyi juttatások + 3.096 E Ft

M. járulékok + 1.204 E Ft

Dologi kiadások + 6.068 E Ft

**292/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendelettervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.**

Költségvetési támogatás - 119.028 E Ft

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Tartalék és hitelvisszafizetés

(Céltartalék y/ pontja)

- 119.028 E Ft

**293/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. c. átvett pe. + 1.500 E Ft

**Város és községgazdálkodási szolgáltatás**

Dologi kiadások + 1.500 E Ft

**294/2001. (X. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

Dologi kiadások - 120 E Ft

Felhalmozási kiadások + 120 E Ft

**295/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Intézményi működési bevételek + 1.857 E Ft

**Polgármesteri Hivatal**

**Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés + 1.857 E Ft

**296/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendeletervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

Önkormányzatok sajátos működési bev.

(Személyi jövedelemadó normatív módon

elosztott részének ei.) - 11.642 E Ft

Önkormányzatok sajátos működési bev.

(Iparüzési adó) + 11.642 E Ft

**297/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetését módosító rendelettervezetet az alábbiak szerint módosítja:

**Polgármesteri Hivatal**

**Saját v. bérelt ingatlanhasznosítás**

Felhalmozási tőke jellegű bevételek - 2.036.880 E Ft

**Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.**

Felhalmozási tőke jellegű bevételek + 2.036.880 E Ft

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Önkormányzatok sajátos működési bev. - 93.000 E Ft

**Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.**

Önkormányzatok sajátos működési bev. + 93.000 E Ft

**Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.**

Intézményi működési bevételek - 17.500 E Ft

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Intézményi működési bevételek + 17.500 E Ft

**Önkormányzatok feladatra nem tervezhető elsz.**

Önkormányzatok sajátos működési bev. - 531 E Ft

**Önkormányzatok elszámolásai**

Működési és felhalm. célra átvett pe. + 531 E Ft

**298/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 29/2001. számú, a költségvetési rendelet módosításáról szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**299/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 30/2001. számú, a kerület szabályozási tervéről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**300/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 31/2001., az önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és rendjéről szóló rendelet módosításának kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**301/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, járjon el a Fővárosi Önkormányzatnál a terézvárosi tulajdonú közterületeken történő jogtalan fővárosi közterület-felügyelői intézkedések megszüntetése ügyében, illetőleg kezdeményezze az eddigi jogtalan intézkedésekből befolyt összegek kerületünknek történő átutalását.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**302/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a Terézváros közterületein a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló rendelet módosítására készült tervezet 3.§-ával egyetért.

**303/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyzőt, a 32/2001. sz., a Terézváros közterületein a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**304/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatal ügyrendjében az alábbi felsorolt módosításokat elfogadja:

9. § (1): A hivatali szervezetben megjelenik az Okmányiroda, mint nem irodai jogállású munkacsoport.

A 9. § (1) bek. a/ pontja kiegészül a következőképpen: „Belső ellenőr”

A 9. § (1) bek. h/ pontjából a „Belső ellenőr” szövegrészt törölni kell.

11.§ (3)–(4) bek.: A Kt. 45.§ (9) c/ pontja értelmében a kerületi hivatalban csak főosztályvezető-helyettesi és osztályvezetői besorolású vezetői szintek lehetnek, ezeknek lett megfeleltetve az igazgatóságvezetői és az irodavezetői szint.

11. § (5) bek.: A félreértések és munkaügyi viták megelőzése érdekében definiálja az iroda nevű munkacsoportok (pl.:

Okmányiroda, ÜSZI) hivatali jogállását. Lényege: a csoport akkor sem jelent vezetői szintet, ha irodának nevezik.

12. § A munkakörök jegyzékét függelék helyett a Kt. előírásával összhangban melléklet tartalmazza. Az új (2) bek. a munkakörök jegyzékének adattartalmát szabályozza.

14. § Az értekezletekre vonatkozó túlszabályozottságot oldják a módosítások. Nem írja elő az Ügyrend a továbbiakban az értekezletek gyakoriságát, napját – ezekről az illetékes tisztségviselők jogosultak dönteni. Az összhivatali értekezlet tekintetében a jegyző munkáltatói jogát jobban kifejezi, hogy a polgármesternek nem egyetértési, hanem véleményezési jogkört biztosít.

15. § új (7) bek.: A hivatal belső ellenőrzését erősítő szabályt iktat be.

17. § A módosítás az ügyfélfogadás rendjét pontosítja.

18. § A munkarend megállapítása a jegyző munkáltatói jogkörébe tartozik, ezért a módosítás értelmében itt arra csak utalás történik.

23. § A módosítás a tisztségviselők által használt bélyegzők leírását kiegészíti a Terézváros címerével ékesített bélyegzővel.

24. § Kisebb pontosításokat tartalmaz a kötelezettségvállalás szabályaira vonatkozóan.

32. § (1) bek.: A munkáltatói jogkör gyakorlásával kapcsolatos szabályokat módosítja a Kt. módosításának megfelelően.

35. § (3) f/ pont: A munkakör átadás-átvétel szabályozásakor a hivatali felettesek szerepét pontosítja.

37. § A hatályba léptető rendelkezések értelemszerűen tartalmaznak új szabályokat.

A Függelék jegyzékén belül a Munkakörök jegyzéke c. rész kiegészül azzal, hogy az Igazgatási Iroda négy kereskedelmi ügyintézőjének, ill. az Okmányiroda összes ügyintézőjének vagyonynyilatkozatot kell tennie.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az ügyrend kiadmányozására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: azonnal

**305/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a kerületi Egyeztető Tanács létrehozására vonatkozó előterjesztést elvetette.

**306/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a „40+” Budapesti Etikai Kódexben megfogalmazott javaslatokkal egyetért, támogatja megvalósításukat.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a határozatról levélben tájékoztassa a főpolgármestert.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**307/2001. (IX. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Országos Mentőszolgálat Budapesti Szervezetével, az éjszakai és hétvégi felnőtt ügyeleti ellátásra 1993. március 26-án kötött, és azóta többször módosított megállapodást 2001. október 1-jei kezdő időponttal – az eredeti megállapodásban rögzített 3 havi felmondási idő betartásával – felmondja.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. október 1.

**308/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a hatályos törvényi előírások, valamint a lakosság érdekeinek figyelembevételével megpályáztatja az éjszakai és hétvégi felnőtt ügyeleti ellátást. A végrehajtással dr. Hajdú Zsoltot bízza meg.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. december 15.

**309/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület költségvetési érdekből úgy dönt, hogy elidegenítésre kijelöli az alább felsorolt nem lakás céljára szolgáló helyiségeket a jogszerű bérlők részére. Az ajánlatok a kézhezvételtől számított 30 napig érvényesek.

Ssz.	Utca, hszt.	Alb.	Jelleg	m <sup>2</sup>	Szint	Bérlő	
1.	Andrássy út 36.	3	üzlet	246,00	utcai üzlet	131,00	Média Galéria Kft.
					egyéb ter.	56,00	
					galéria	59,00	
2.	Andrássy út 37.	4	üzlet	133,00	földszint	133,00	Salamander Hungária Kft.
3.	Anker köz 2-4.	13	üzlet	247,00	földszint	247,00	GRÁCIA Rt.
4.	Anker köz 2-4.	25	iroda	273,00	fe. iroda	123,40	Anker Bt.
					udvari iroda	60,00	
					egyéb	89,60	
5.	Anker köz 2-4.	31	raktár	13,00	félemelet	13,00	Anker Rt.
6.	Bajcsy- Zs. út 25.	15	iroda	276,00	II. emelet	276,00	VASÚT Média Hirdetési KV.
7.	Bajcsy-Zs. 9.	29	üzlet raktár	331,00	utcai fszt.	124,00	Sirály Kft.
					egyéb fszt.	113,00	
					pince	94,00	
8.	Hajós u. 25.	50	iroda	427,00	földszint	266,22	KOZMOSZ Szövetkezet
					félemelet	160,47	
9.	Hajós u. 1.	16	iroda, raktár	379,00	földszint	176,00	MONAMI Kft.
					pince	203,00	
10.	Jókai tér 8.	36	iroda	272,10	udvari fszt.	33,33	Divat Fodrász Kft.
					fem. terület	33,46	
					I. em. terület	205,31	
11.	Jókai u. 15.	1	raktár	762,00	pince	220,73	Sport Fórum Kft.
			iroda		földszint	88,00	
			raktár		földszint	132,85	
			iroda		udvari fszt.	55,40	
			iroda		félemelet	112,50	
egyéb ter.	félemelet	152,90					
12.	Liszt F. tér 5.	1	üzlet	633,00	utcai fszt.	139,50	Est-Invest Kft.
					udvari fszt.	123,50	
					utcai fem.	70,00	
					udvari fem.	95,00	
					pince	205,00	
					utcai fszt.	67,83	

13.	Rózsa u. 86.	1	üzlet, raktár	484,00	félemelet földszint pince	22,17 233,00 251,00	Alium-Jobb Kft.
15.	Rózsa u. 99/a.	1	műhely	544,00	földszint pince	377,09 166,91	László és Tsa. Kft.
16.	Teréz krt. 50.	1	üzlet	113,00	utcai fszt.	113,00	Aranypók Rt.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**310/2001. (IX. 11.)**

a/ A Képviselő-testület a Szív u. 58., Szív u. 62. szám alatti ingatlanok hasznosítására kiírt pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

b/ A Képviselő-testület a Hajós u. 37. szám alatti ingatlan hasznosítására kiírt pályázat nyertesének az Immo-Rohr Kft.-t nevezi meg a vállalt feltételek szerint.

Felhatalmazza a Polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat az adás-vételi szerződésről, a pályázati, valamint az előkészítő munkacsoport 2001. augusztus 21-i és 28-i üléséről készült jegyzőkönyvben foglaltak szerint, majd hatalmazza fel annak aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. október 31.

c/ A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a pályázatot nem nyert ajánlattevők által a befizetett pályázati biztosítékok visszafizetéséről gondoskodjon.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. október 1.

**311/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő indítványát – mely Kovács Istvánnak a Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatójának az Rt. igazgatóságából történő visszahívására vonatkozott – elvetette.

**312/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő indítványát – mely a Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatójának rendkívüli felmondására és annak indoklására vonatkozott – elvetette.

**313/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület Kékesi Tibor képviselő indítványát – mely a Vagyonkezelő Rt.-nél egy FEB vizsgálat lefolytatására vonatkozott – elvetette.

**314/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület a Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata 2001. I. féléves költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

**315/2001. (IX. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata a 6/2001. (II. 19.) sz. költségvetési rendeletének III. 17. § (2) alapján a 2001. I. félévben a bizottságok és a polgármester, valamint a költségvetési szervek vezetőinek átruházott hatáskörben végrehajtott előirányzat módosításait a 14/a., 14/b., 14/c., 14/d., 14/e., 14/f., 14/g sz. táblázatokban részletezettek szerint tudomásul vesz és jóváhagyja.

**316/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2000. évi pénzmaradvány jóváhagyásáról, felosztásáról, ill. visszapótlásáról szóló 25/2001. (VI. 15.) sz. rendelet módosítására készült tervezetet az alábbi módosításokkal fogadja el:

A 2000. évi pénzmaradványt a módosított 13. sz. melléklettel együtt elfogadja és megállapítja, hogy a Polgármesteri Hivatal negatív pénzmaradvány előirányzata rendezésre kerül. Bevétel zárolására kerül sor az ingatlanértékesítés előirányzatának terhére 124.759 E Ft, továbbá az intézmények előirányzatából – 13. sz. melléklet szerint – 48.323 E Ft összeget az általános tartalékba von. a tartalékba vont összegből kerül rendezésre az állami normatív hozzájárulás elszámolása során keletkezett 16.451 E Ft összegű befizetési kötelezettség. A kötelezettség teljesítése után az általános tartalékba vonható összeg 31.872 E Ft.

A Képviselő-testület a 2000. évi negatív pénzmaradvány visszapótlását a 2001. évi költségvetés „felújítások„ előirányzata terhére 51.664 E Ft zárolásról és „kiürítési költségek” előirányzata terhére 73.095 E Ft zárolásával rendezi.

A Képviselő-testület az intézmények részére a 2000. évi pénzmaradványból 56.078 E Ft összeg visszapótlásáról dönt. Az összeg a 13. sz. melléklet 11. oszlopa 1-17. sora szerint jogcímenként kerül előirányzatosításra.

A kiürítési költségek előirányzati során az eredeti előirányzat 741.000 E Ft, melyet alapul véve a 73.095 E Ft összegű zárolás átlagosan 9,8 %-os csökkenést eredményez a kiürítési címek tekintetében.

A 2001. évi intézményi felújítások nevű melléklet tábla javításra került a 27. sor adatai tekintetében, mivel a 9.417 E Ft összegű kifizetése vészhelyzet elhárításra került kifizetésre. (Andrássy út 8., Andrássy út 68., Káldy u. 3., Podmaniczky u. 33., Mozsár u. 4., Mozsár u. 6. számú ingatlanok esetében homlokzati, körfolyosói, közvetlen életveszély elhárítás, Felső erdősor 4., Szondi u. 51-53. dúcolása)

(Korábban tévesen a Securel kivitelező vállalat szerepelt, mely a 26. sorban szereplő elektromos felújításokat végzi.)

A rendelettervezet szövegének 4. §-ában tartalmi változás nélküli stilisztikai javításokra került sor, melyek azonban érdemben nem változtatták meg a korábban kiküldött előterjesztésben szereplő előterjesztést.

**317/2001. (IX. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 33/2001. számú, a 2000. évi pénzmaradvány jóváhagyásáról, felosztásáról, illetve visszapótlásáról szóló 25/2001. (VI. 15.) sz. rendelet módosítás kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: azonnal

**342/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosításáról készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

<b>Intézmény neve</b>	<b>Átvett pénzeszköz és többletbevétel (E Ft)</b>
Terézv. Családsegítő Szolg. (átvett. pe.)	+ 100
Terézv. Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona (átvett. pe.)	+ 150
Terézv. Gondozó Szolgálat + GYESZ (átvett. pe.)	+ 900
Erkel Ferenc Ált. Isk. és Gimn. (átvett. pe.)	+ 964
Bajza u. Ének-zene Tag. Ált. Isk. (átvett. pe. + int. saját bev.)	+ 1.698
Lovag u.-i Ált. Iskola (átvett. pe.)	+ 3.373
Terézv. Önkormányzat Óvodája (átvett. pe.)	+ 350

Intézmény neve	Személyi jell.	Munkaadói jár.	Dologi kiad.	Ellátottak jutt.	Felhal- mozás	Összesen
Terézv. Családsegítő Szolg.			100			100
Terézv. Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona			150			150
Terézv. Gondozó Szolg. és GYESZ	656		244			900
Erkel Ferenc Ált. Isk. és Gimn.	96	31		837		964
Bajza u. Ének-zene Tag. Ált. Isk.			1.011	50	637	1.698
Lovag u.-i Ált. Iskola	20		3.353			3.373
Terézv. Önkormányzat Óvodája			350			350

**343/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Polgármesteri Hivatal****Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. célra átvett pe. + 80 E Ft

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**Tartalék és hitelvisszafizetés (Céltartalék m/ pontja)+ 80 E Ft  
/Közoktatási Alap/**344/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

A 2000. évi normatív állami hozzájárulás jogtalanul igénybevett összeg visszafizetési kötelezettségét (44.079.000 Ft) a felsorolt intézményektől összesen 18.159 E Ft-ot, a Polgármesteri Hivatal általános tartalékából 25.920 E Ft-ot zárolt. Az előirányzat módosítás a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét nem érinti.

**Polgármesteri Hivatal****Önkorm. igazgatási tevékenysége**

Dologi kiadások + 44.079 E Ft

**Bajza u.-i Ének-zene Tagozatos Ált. Iskola**

Dologi kiadások - 2.871 E Ft

**Derkovits Gyula Ált. Iskola**

Dologi kiadások - 1.059 E Ft

**Lovag utcai Ált. Iskola**

Dologi kiadások - 2.255 E Ft

**Vörösmarty Mihály Ált. Iskola**

Dologi kiadások - 334 E Ft

**Erkel Ferenc Ált. Isk. és Gimnázium**

Dologi kiadások - 792 E Ft

**Két Tannyelvű Ált. Isk. és Gimnázium**

Személyi juttatások - 2.238 E Ft

M. járulékok - 762 E Ft

Ellátottak pénzbeli juttatásai - 388 E Ft

**Szinyei Merse Pál Gimnázium**

Dologi kiadások - 799 E Ft

**Kölcsey Ferenc Gimnázium**

Ellátottak pénzbeli juttatásai - 1.974 E Ft

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

Dologi kiadások - 4.687 E Ft

**Polgármesteri Hivatal**

Tartalék és hitelvisszafizetés (Általános tartalék)- 25.920 E Ft

**345/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. célra átvett pe. + 3.223 E Ft

**Erkel Ferenc Ált. Isk. és Gimn.**

Személyi juttatások + 104 E Ft

M. járulékok + 35 E Ft

**Kölcsey Ferenc Gimnázium**

Személyi juttatások + 1.919 E Ft

M. járulékok + 652 E Ft

**Szinyei Merse Pál Gimnázium**

Személyi juttatások + 297 E Ft

M. járulékok + 101 E Ft

**Terézvárosi Két Tannyelvű Ált. Isk. és Gimn.**

Személyi juttatások + 86 E Ft

M. járulékok + 29 E Ft

**346/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

Az Eötvös u. 41/a. sz. ingatlan megvásárlásának fedezetéül a dologi kiadásokról a felhalmozási kiadásokra 15.900.000 Ft összeget átcsoportosít.

**Polgármesteri Hivatal**

**Saját v. bérelt ingatlanhasznosítás**

Dologi kiadások - 15.900 E Ft

Felhalmozási kiadások + 15.900 E Ft

**347/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

Az Oktatási Minisztériumhoz benyújtott pályázaton elnyert támogatást, 3.880.000 Ft-ot a céltartalék u/ pontján helyezi el.

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. célra átvett pe. + 3.880 E Ft

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Tartalék és hitelvisszafizetés (Céltartalék u/ pontja)+ 3.880 E Ft

**348/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

1 db videokamera megvásárlásához szükséges előirányzatot a Vagyonfelügyeleti és Koordinációs Igazgatóság – a kiemelt előirányzatain belül – a dologi kiadásokból a felhalmozási kiadásokra átcsoportosítja.

**Város és községgazdálkodási szolgáltatás**

Dologi kiadások	- 360 E Ft
Felhalmozási kiadások	+ 360 E Ft

349/2001. (X. 9.)

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

Felhalmozási kiadások	- 1.050 E Ft
Dologi kiadások	+ 1.050 E Ft

350/2001. (X. 9.)

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Tartalék és hitelvisszafizetés (Általános tartalék -	233 E Ft
Önkormányzatok igazgatási tevékenysége Pénzeszköz átadás	+ 233 E Ft

351/2001. (X. 9.)

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok ig. tev.**

Működési és felhalm. c. átvett pe.	+ 209 E Ft
------------------------------------	------------

**Polgármesteri Hivatal**

**Általános tartalék**

Tartalék és hitelvisszafizetés	+ 209 E Ft
--------------------------------	------------

352/2001. (X. 9.)

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Terézvárosi Önkormányzat 2001. évi költségvetésének módosítására készült tervezetet az alábbiak szerint fogadja el:

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

Intézményi működési bevételek (int. ell. díjak) -	6.571 E Ft
---	------------

Intézményfinanszírozás	- 12.068 E Ft
Személyi juttatások	- 7.992 E Ft
M. járulékok	- 2.926 E Ft
Dologi kiadások	- 7.509 E Ft
Felhalmozási kiadások	- 43 E Ft
Ellátottak pénzbeli juttatása	- 169 E Ft

**Polgármesteri Hivatal**

**Önkormányzatok elsz.**

Intézményfinanszírozás	+ 12.068 E Ft
------------------------	---------------

**Önkorm. feladatra nem tervezhető elsz.**

Költségvetési támogatás	- 8.217 E Ft
-------------------------	--------------

**Önkormányzatok ig. tev.**

Pénzeszközátadás	+ 2.593 E Ft
------------------	--------------

**Terézvárosi Önkormányzat Óvodája**

M. járulékok	+ 1.258 E Ft
--------------	--------------

**353/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 34/2001. számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**354/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület a szociális rászorultságtól függő egyes pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló 14/1997. (V. 23.) sz. rendelet módosítására készült tervezet 34. § b/ pontját az alábbiak szerint módosítja:

„b/ ha a 33. §-ban meghatározott egyedül élő személy jövedelme a nyugdíjminimum összegének kétszeresét legfeljebb 1.500 Ft-tal haladja meg, illetve ...”

**355/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 35/2001. sz., a szociális rászorultságtól függő egyes pénzbeli és természetbeni ellátásokról szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 5 nap

**356/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 36/2001. számú KSZT-ről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**357/2001. (X. 9.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-10303/2001. számú törvényességi észrevételét és felkéri a polgármestert, hogy erről a döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**358/2001. (X. 9.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a 35/1995. (XII. 15.) számú rendelet módosításáról szóló 37/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**359/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület a 02-12508/2001. számú törvényességi észrevételt elfogadja.

Ezzel egyidejűleg a

- 13-14/2001. (II. 26.)

- 52/2001. (III. 6.)

- 78-82/2001. (IV. 10.)

- 131/2001. (V. 2.)

- 153-154/2001. (V. 29.)

- 213-214/2001. (VI. 29.) számú határozatai alapján

kiadmányozott II. fokú határozatokban szereplő jogorvoslatról szóló tájékoztatásban megjelölt jogorvoslati fórumot Fővárosi Bíróságra kijavítja.

Felkéri a polgármestert, hogy erről a Közigazgatási Hivatal vezetőjét, valamint a határozatokban szereplő ügyfeleket értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**360/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy visszavonja a 255/2001. sz. határozatát és a

- a Bp. VI. Bajcsy-Zs. út 31. II. em. 5. sz. alatti 29151/A/12. hrsz. alatt nyilvántartott (12. sz. albetét) kettő szoba komfortos 63 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást G. Pné

- a Bp. VI. Izabella u. 63. I. em. 1/B. sz. alatti 28664/A/16. hrsz. alatt nyilvántartott (16. sz. albetét) kettő szoba komfortos 83 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást P. O. J. részére, I. E. haszonélvezeti joga fenntartásával,

kijelöli elidegenítésre a 38/2000. (XI. 28.) önk. rend. 19. § (3) bek.-ben foglalt, a vételárra vonatkozó feltételek figyelembevételével.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 60 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**361/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

a/ a Bp. VI. Hunyadi tér 12. fszt. 1/A. szám alatti 29495/A/5. hrsz. alatt nyilvántartott (5. sz. albetét, egy szoba komfortos 39 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást I. M.,

b/ a Bp. VI. Vörösmarty u. 57. IV. em. 45. szám alatti 28696/A/58. hrsz. alatt nyilvántartott (58. sz. albetét) egy szoba komfortos 32 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást P. L. és P. Lné bentlakó bérlők részére kijelöli elidegenítésre a 38/2000. (XI. 28.) önk. rend. 19. § (3) bek.-ben foglalt, a vételárra vonatkozó feltételek figyelembevételével.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 60 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**362/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy költségvetési érdekből elidegenítésre kijelöli az alább felsorolt nem lakás céljára szolgáló helyiségeket a jogszerű bérlők részére.

Ssz.	Utca, házszám	Alb.	Jelleg	Σm <sup>2</sup>	Szint	Forg.érték		Átlagár	Bérlő
								részletezve	Ft/m <sup>2</sup>
1.	Andrássy út 33.	7	üzlet	223,00	utcai üzlet	161,00 galéria	38.640.000 62,00	240.000 9.920.000	KERAVILL Rt. 160.000
2.	Anker köz 1-3.	47	iroda	921,85	utcai iroda	563,57 udvari iroda egyéb ter.	73.264.000 173,95 184,33	130.000 19.134.500 18.433.000	Anker Hotel Kft. 110.000 100.000
3.	Bajcsy-Zs. út 5.	11	iroda	292,00	fe.utcai iroda	159,00 udvari egyéb	22.260.000 133,00	140.000 14.630.000	BZS 5 Trade Kft 110.000
4.	Teréz krt. 2-4.	2	üzlet	772,58	utcai üzl.fsz.	202,62 egyéb ter.fsz. galéria üzlet galéria egyéb pince	52.681.200 62,96 101,21 98,90 306,89	260.000 11.332.800 18.217.800 11.868.000 18.413.400	KERAVILL Rt. 180.000 180.000 120.000 60.000
5.	Teréz krt. 22.	7	üzlet	394,00	utcai fszt.	201,00 egyéb ter.	54.270.000 193,00	270.000 30.301.000	Royal-Master Kft. 157.000

Az ajánlatok a kézhezvételtől számított 30 napig érvényesek.

Felelős: Farkas György polgármester  
Kovács István Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.  
vezérigazgatója

Határidő: 15 nap

**363/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 28470/0/A/68. hrsz. alatt nyilvántartott Budapest VI. ker. Andrássy út 92-94. III. em. 11.

szám alatti 85 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan elővásárlási jogával nem kíván élni.

A Képviselő-testület felkéri Polgármester urat a lemondó nyilatkozat kiadására, mely nyilatkozat felhasználható a Fővárosi Kerületek Földhivatalánál, de csak kizárólag a 2001. augusztus 17-én kelt Hé V. K. és I. P. között létrejött adás-vételi szerződéssel együtt érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**364/2001. (X. 9.)**

a/ Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja, hogy a VI. ker. Jókai u. 1. sz. ház falán Lukács Pál Kossuth-díjas brácsaművész emlékére emléktábla kerüljön elhelyezésre az alábbi szöveggel:

Lukács Pál Kossuth-díjas brácsaművész  
(1919-1981)  
a magyar brácsaművészet megalapítója  
a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanára,  
a Magyar Állami Operaház Örökös tagja.

b/ Az emléktábla-állítás költségeinek fedezéséhez Terézváros Önkormányzata 28.000 Ft összegben – az Oktatási, Művelődési és Tájékoztatási Bizottság döntése alapján a Közoktatási Alap terhére – hozzájárul.

c/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az a/-b/ pontban foglalt döntések végrehajtása érdekében a szükséges intézkedéseket megtenni szíveskedjék.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**365/2001. (X. 9.)**

A Képviselő-testület Tóth György képviselőnek a Mélyponton a terézvárosi lakóépület felújítások tárgyú interpellációjára a polgármester által adott választ elfogadja.

**366/2001. (X. 9.)**

a/ A Képviselő-testület elfogadja az 1998. évi 245., a 2000. évi 296., 567., valamint a 2001. évi 110., 135., 184., 194., 211., 242., 243., 245., 250. és 257. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

b/ A Képviselő-testület elfogadja a 2000. évi 304., 527., a 2001. évi 73., 146. és a 198. számú határozatok végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.



Terézv. Értelmi Fogya- tékosok Napközi Otth.	84	29				113
Terézv. Gond. Szolgálat	373	127				500
Terézv. Egyesített Bölcsődék	69	23				92
Erkel F. Ált. Isk. és Gimnázium	6.909	2.349	222	2.235	1.185	12.900
Terézv. Két Tannyelvű Ált. Isk. és Gimnázium	6.988	2.308	- 157	2.315	878	12.332
Kölcsey F. Gimnázium	8.543	2.819	175	2.013	1.613	15.163
Szinyei M. P. Gimn.	5.971	1.970	1.113	1.765	1.151	11.970
Bajza u.-i Ének-zene Tagozatos Ált. Iskola	4.721	1.558	- 671	1.517	1.784	8.909
Tóth Aladár Zeneiskola	6.427	2.121	57		3.110	11.715
Derkovics Gy. Ált. Isk.	3.539	1.169	53	1.008	695	6.464
Lovag u.-i Ált. Iskola	3.583	1.182	- 532	782	1.494	6.509
Vörösmarty M. Ált. Isk.	5.558	1.834	140	1.043	1.490	10.065
Terézv. Önkorm. Óvodája	9.683	2.176	2.075		525	14.459
Szoc. segélyek rendsze- res pénzb. ell.					670 18.889	19.559
Céltartalék						- 123.007 - 123.007
Polgárm. Hiv. igazgatási tevékenysége	1.168	401	1.384		932	3.885

### 377/2001. (XI. 6.)

A Képviselő-testület a 6/2001. (II. 19.) számú, a 2001. évi költségvetésről szóló rendelettervezetben szereplő módosításokat elfogadja az alábbiak szerint:

#### **KIADÁSOK**

##### **Közutak, hidak üzemeltetése, fenntartása**

Dologi kiadások - 12.500 E Ft

##### **Saját v. bérelt ingatlanhasznosítás**

Dologi kiadások - 627.272 E Ft

Felújítások - 53.166 E Ft

##### **Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Személyi juttatások - 3.000 E Ft

M. járulékok - 986 E Ft

Dologi kiadások 15.878 E Ft

Pénzeszközátadás 932 E Ft

Felhalmozási kiadások - 13.485 E Ft

Felújítások - 3.125 E Ft

Kölcsönnyújtás - 1.500 E Ft

Tartalék és hitel visszafizetés 155.200 E Ft

##### **Helyi kisebbségi önkorm, igazgatási tevékenysége**

Dologi kiadások 919 E Ft

Pénzeszközátadás 175 E Ft

<b>Város és községgazdálkodási szolgáltatás</b>	
Személyi juttatások	- 150 E Ft
M. járulékok	- 100 E Ft
Dologi kiadások	- 8.340 E Ft
Felhalmozási kiadások	- 6.250 E Ft
Felújítások	- 3.750 E Ft
<b>Rendszeres pénzbeli ellátások</b>	
Társ. szociálpol. és egyéb juttatás	- 13.500 E Ft
<b>Eseti pénzbeli ellátások</b>	
Társ. szociálpol. és egyéb juttatás	- 6.000 E Ft
<b>Általános tartalék</b>	
Tartalék és hitel visszafizetés	- 1.591 E Ft
<b>Céltartalék</b>	
Tartalék és hitel visszafizetés	- 432.490 E Ft
<b>Alapítványok támogatása</b>	
Pénzeszközátadás	- 20.000 E Ft

## **BEVÉTELEK**

### **Saját v. bérelt ingatlan hasznosítás**

Kölcsönök és hitelek visszatér. - 30.000 E Ft

### **Önkormányzatok igazgatási tevékenysége**

Int. működési bevételek - 60.017 E Ft

Működési és felhalm. célra átvett peszk. 30.661 E Ft

### **Önkormányzatok feladatra nem terv. elsz.**

Önkorm. sajátos működési bevételei - 116.754 E Ft

Felhalm. és tőkejell. bevételei - 453.031 E Ft

### **Önkormányzatok igazgatási tev.**

#### **(Forráskieg. Hitel)**

Kölcsönök és hitelek visszatér. - 404.960 E Ft

- 378/2001.** A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 6/2001. (II. 19.) számú, a költségvetés módosításáról szóló 38/2001. számú rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

- 379/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a költségvetési gazdálkodással kapcsolatosan Kékesi Tibor képviselő úr által készített intézkedési tervet elvetette.

- 380/2001. (XI. 6.)**

**a/** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a védőnői szolgálatot – mint egészségügyi alapellátást – 2001. november 1-től 16 körzetben határozza meg, 16 fős védőnői létszámmal.

**b/** A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat útján tegye meg a körzetmódosítással kapcsolatos szükséges intézkedéseket.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

- 381/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a szociális rászorultságtól függő pénzbeli és természetbeni, valamint gyermekvédelmi ellátások egyszeri kiegészítéséről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 5 nap

**382/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt 40/2001. számú, a KSZT-ről szóló rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**383/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a KSZT-ről szóló 41/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**385/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt az adók hatékony beszedését szolgáló érdekeltségi alap képzéséről és felhasználásáról az 1/1998. (II. 12.) számú rendelet módosításáról szóló 42/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**387/2001. (XI. 6.)**

a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és az előterjesztésben kifejtett indokok alapján elfogadta Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-12016/2001. számú törvényességi észrevételét és felkéri a polgármestert, hogy erről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

b/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete megerősíti és jóváhagyja a Vagyongazdálkodási Bizottság 133/2001. és a 136/2001. vgy. határozatában felsorolt helyiségek eladásra való kijelölését.

c/ A Képviselő-testület felkéri a Vagyongazdálkodási Bizottságot, hogy a nem lakás céljára szolgáló helyiségek hasznosításáról készült elidegenítési tilalmi listát vizsgálja felül.

Felelős: Lászay János  
Vagyongazdálkodási Bizottság elnöke

Határidő: 2001. december 4., következő testületi ülés

**389/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a Széchenyi Terv pedagógus számítógép pályázatán való részvétellel kapcsolatos előterjesztés 3. határozati javaslatát elvetette.

**390/2001. (XI. 6.)**

a/ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 7.000 E Ft keretösszegben támogatja a fenntartásában működő közoktatási intézmények pedagógusait a Széchenyi Terv „A köztisztviselők és közoktatásban dolgozó pedagógusok számára otthoni számítógép használat, Internet hozzáférés támogatása és távoktatási csomag biztosítása” című pályázaton való részvételben. A keretösszeg az önrész fedezetéül szolgál és az önkormányzat 2002. évi költségvetésének céltartalékában kerül megtervezésre.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. február 15.

b/ A Képviselő-testület minden pályázat benyújtásához biztosítja a 62.500 forintos (25 %) önrész fedezetét az a/ pontba foglalt 7.000 E Ft céltartalékban elhelyezett keretösszeg erejéig és felhatalmazza az intézmények vezetőit, hogy a pályázati adatlapok benyújtásakor kötelezettséget vállalhatnak az önrész munkáltatói (fenntartói) biztosítására.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. november 9.

c/ A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Széchenyi Terv pedagógus számítógép pályázatán nyertes tanárokkal kötendő szerződés szövegébe kerüljön beépítésre, hogy milyen jogkövetkezményekkel jár, ha nem teljesülnek a pályázati feltételekben leírtak.

**392/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület Vadai Mihály Zsolt képviselő indítványát – melyeket az alapítványok társadalmi szervezetek támogatási kérelme c. előterjesztés tárgyalása során tett a 11. ponthoz – elvetette.

**393/2001. (XI. 6.)**

a/ A Képviselő-testület Csomor Zoltán képviselő módosító indítványait – melyet az alapítványok, társadalmi szervezetek támogatási kérelme c. előterjesztés tárgyalás során tett – elfogadja.

b/ A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az alábbi pályázatot – mivel nem felel meg a koncepcióban megfogalmazott tartalmi és

formai követelményeknek (koncepció 14./ - 15./ - 16./ pontja) – érvénytelennek nyilvánítja.

1./ Elviselhetőbb Életért Közhasznú Alapítvány

c/ A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az alapítványokat, illetve a társadalmi szervezeteket az alábbi összegű támogatásban részesíti:

**Alapítványok**

1./	Szinyei Merse Pál Alapítvány	150.000 Ft
2./	Márki János Alapítvány	100.000 Ft
3./	Bajzás Diákokért Oktatás és Nevelés Alapítvány	100.000 Ft
4./	Kölcsey Ferenc Gimnáziumért Alapítvány	100.000 Ft
5./	Derkovits Alapítvány	150.000 Ft
6./	Terézvárosi Gyermekekért Alapítvány	100.000 Ft
7./	Autizmus Információ Alapítvány	100.000 Ft
8./	Életfa Gyökerektől a Fényig Alapítvány	-
9./	DIAB-PED Alapítvány	100.000 Ft
10./	Tunyogi Erzsébet Gyógyító Játsszóház Alapítvány	-
11./	MAGADÉRT Drogmentességet Védő Alapítvány	150.000 Ft
12./	Terézv.-i Szociális és Egészségvéd. Alapítvány	300.000 Ft

**Társadalmi Szervezetek**

1./	Eleuszisz Színház Egyesület	-
2./	Derűs Alkonyat Nyugdíjas Egyesület	100.000 Ft
3./	Terézv. Nyugdíjasok Érdekvédelmi Egyesülete	150.000 Ft
4./	Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége	
VI. ker. Területi és Nyugdíjas Alapszervezete		50.000 Ft
5./	Vasutas Nyugdíjas Klubok Országos Szövetsége	50.000 Ft
6./	KASZ Bp.-i Művelődési Közp. (Nyugdíjas Klub)	50.000 Ft
7./	Magyar Önkormányzatok Szövetsége	-
8./	Oktatási Minisztérium Szolgáltató Intézmény, Ódry Árpád Művészotthon	-
9./	Fekete Sasok Íjász Egyesület	100.000 Ft
10./	Kreatív Egyesület	90.000 Ft
11./	Terézvárosi Független Polgári Kör	-
12./	Budapesti Román Egyesület	-
13./	Alkotó Muzsikások Társasága	50.000 Ft
14./	Vitakultúra Egyesület	-
15./	21. Színház a Nevelésért Egyesület	90.000 Ft
16./	Terézvárosért Egyesület	80.000 Ft
17./	Magyar Vöröskereszt VI-VII. ker.-i Szervezete	200.000 Ft

(A döntés magában foglalja az a/ pontban elfogadott javaslatokat is.)

d/ A c/ pontban foglalt döntés fedezetét a Képviselő-testület a költségvetési rendelet „alapítványok, társadalmi szervezetek támogatása” előirányzat terhére biztosítja.

e/ Felkéri a polgármestert, hogy a b/, c/, d/ pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**394/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület, mint fenntartó a Terézvárosi Családsegítő Szolgálat Családok Átmeneti Otthona szakmai programját jóváhagyja.

Felkéri a polgármestert, hogy a szakmai programot a jóváhagyási záradékkal lássa el.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**396/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a Bp. VI. Szív utca 58. szám alatti 28565. hrsz.-ú ingatlan, valamint a Szív utca 62. szám alatti 28563. hrsz.-ú ingatlan zártkörű pályázaton történő értékesítésére vonatkozó javaslatot elvetette.

**397/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Bp. VI. Szív u. 58. szám alatti 28565 hrsz.-ú és a Bp. VI. Szív u. 62. szám alatti 28563. hrsz.-ú ingatlanok kiürítési határideje a szerződéskötéstől számított 120 nap.

**398/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. Szív utca 58. szám alatti 28565. hrsz.-ú 485 m<sup>2</sup> teleknagyságú ingatlant, valamint a Bp. VI. Szív utca 62. szám alatti 28563. hrsz.-ú 596 m<sup>2</sup> teleknagyságú ingatlant az alábbi feltételekkel elidegeníti a SOLLERS XXI. Részvénytársaság (1067 Bp. Teréz krt. 38.) részére:

- 1./– A két ingatlan együttes eladási, illetve vételi ára X Ft. (A vételár megoszlása: Szív utca 58. számú ingatlan X0 Ft, a Szív utca 62. számú ingatlan X Ft.
  - A vételárból X Ft-ot a vevő az adás-vételi szerződés megkötésétől számított hat napon belül készpénzben köteles megfizetni az önkormányzat részére.
  - A vételárból fennmaradó X Ft-ot a vevő az ingatlanokban élő bérlők kihelyezésére köteles fordítani, az önkormányzattal együttműködve.

Amennyiben ez az összeg a bérlők elhelyezését nem biztosítja, a megajánlott összeg felüli többletköltséget is a vevőnek kell fedeznie.

Hogyha a kiürítés X Ft-nál kisebb összegből megoldható, a különbözet 50-50 %-ban a vevő és az eladó között kerül megosztásra.
  - A vevő köteles az ingatlanok kiürítését követő 60 napon belül bontási és építési engedély iránti kérelmet benyújtani.

- Az ingatlan bejegyeztetéséhez a tulajdonosi hozzájárulás csak valamennyi bérlő kihelyezését követően történhet meg.
- A vevő köteles a megvásárolt ingatlanokon a jogerős építési engedély megszerzését követő 18 hónapon belül a törvényi előírásoknak, valamint a helyi rendeleteknek megfelelő lakóépületeket megépíteni.

2./ A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1./ pontban szereplő kitételek alapulvételével az adás-vételi szerződés részleteinek kidolgozásával és azt követően az aláírásával.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 2001. november 30.

**400/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a Bp. VI. Andrásy út 81. számú épület elidegenítésre történő kijelölésére vonatkozó javaslatot elvetette.

**401/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a Bp. VI. Nagymező utca 14. szám alatti épület elidegenítésre történő kijelölésére vonatkozó javaslatot elvetette.

**402/2001. (XI. 6.)**

A Képviselő-testület a Pethő Sándor utcai Általános Iskola és Gimnázium felújítási munkálatai ügyében benyújtott interpellációra Farkas György polgármester által adott választ elfogadja.

**405/2001. (XI. 27.)**

A Képviselő-testület Hassay Zsófia alpolgármester módosító indítványát – melyet a Pethő Sándor utcai Általános Iskola felújításával kapcsolatos előterjesztés tárgyalása során tett – elvetette.

**411/2001. (XII. 11.)**

a/ A Képviselő-testület elfogadja a 2001. évi 138., 304., 320-322., 324-329., 335., 337., 339., 341-354., 356-361. és a 364. számú határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót

b/ A Képviselő-testület elfogadja a 2001. évi 124., 194., 252., 309. és a 330. számú határozatok végrehajtásának állásáról szóló beszámolót.

**412/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület elfogadja a költségvetési koncepció közbiztonsággal foglalkozó fejezeteként az alábbiakat:

A 2002-es évben a körülmények miatt, immár elodázhatatlanul döntő változásra van szükség a közbiztonság területére fordított önkormányzati források tekintetében.

A Terézvárost körülvevő kerületek közül egyre többen kezdődött, illetve kezdődik meg az elektronikus térfigyelő rendszerek kiépítése. Kerületünkben még nem rendelkezünk hasonlóval, a szükséges előkészületek ugyan a 2001-es évben megtörténtek, de a megvalósítás és a pénzügyi teljesítés a 2002-es évre maradtak. Csak így állítható meg a már ilyen rendszerrel lefedett területekről a bűnözők átáramlása.

Az önkormányzat által létrehozott Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány finanszírozását minimum szinten kell tartani, de inkább még javítani is kell. Feltétlenül csökkenteni kell azonban ebben az önkormányzati finanszírozás részarányát, és növelni a külső források bevonását.

Új elemként lép be a 2002-es év gazdálkodásába a térfigyelő rendszert működtető Kft., amelynek a finanszírozását hosszú távra is meg kell alapozni. Az első évben ez várhatóan nagyrészt szintén az önkormányzat kasszáját fogja terhelni, azonban itt is hosszabb távon át kell állni a külső forrásokból történő finanszírozásra.

Ugyan a rendőrség finanszírozása nem önkormányzati feladat, de a helyi közbiztonság biztosítása viszont az, így a rendőrségnek szánt támogatási kereten belül szerepeltetni kell a korábbi években rendszeresen adott juttatásokat (pl.: gépjármű beszerzés, benzin hozzájárulás, mobiltelefon számlafizetés, rendőrök jutalmazása), ami a korábbiakban éves szinten 5-10 millió forintot tett ki. Ezen kívül a korábban bevezetett, majd eltörölt „budapesti pótlék” kiváltására feltétlenül üzembe kell állítani egy folyamatos fizetés kiegészítésként működő megbízási díj formájában juttatható rendszert, amely megfelelő megtartó erő lehet a kerületben dolgozó rendőrök számra, ez igen jelentős összeget tesz ki. Szintén a korábbi évekhez hasonlóan fontos, hogy egy-egy esetben szolgálati lakások biztosításával lehessen a fiatal és színvonalas munkaerőt motiválni hosszabb távon a kerületben történő elhelyezkedésre. Az erre a célra felhasznált lakások is bevételkiesést jelentenek az önkormányzatnak, így ezek juttatását is költségként kell feltüntetni.

Fentiek alapján, illetve ismerve a már korábban is meglévő problémákat a 2002-es költségvetési évben a közbiztonság területét a költségvetésen belül kiemelten kell kezelni. Ez a források jelentős növelését jelenti, amelyhez azonban fel kell kutatni külső finanszírozási lehetőségeket is.

Az ezen kiadások finanszírozására létrehozott közbiztonsági alapnak tartalmaznia kell az e területre elkülönített összes önkormányzati forrást. Ezen belül a Közalapítványnak szánt, és már az alapító okiratában előzetesen megígért éves 20 millió forintnyi támogatást, a kerületben a közbiztonsággal foglalkozó civil szervezetek (pl.: polgárőrségek) finanszírozására éves szinten mintegy 5 millió forintot, a rendőrség finanszírozására

szánt önkormányzati forrásokat, a közterület felügyelet esetleges bővítési igényeivel kapcsolatos szükségletet és az elektronikus térfigyelő rendszer telepítésének, beindításának és működtetésének költségét, azaz éves szinten mintegy 300 millió forintot, ami nagyságrendileg a költségvetés 3 %-át teszi ki.

A kerületi polgárok prioritási sorrendjében a közbiztonság hosszú ideje az első helyen szerepel. Ehhez képest kevésnek tűnhet a költségvetésből erre a területre szánt közel 3 %, a költségvetés számaihoz képest ugyanez a szám jelenetős. Belátható azonban, hogy az elektronikus térfigyelő rendszer telepítése egy egyszeri jelentős kiadás, ami azonban a polgárok részére reményeink szerint igen gyorsan megtérül.

Célul kell azonban kitűzni ezen terület prioritásának fenntartását, ezért önkormányzatunk a 2002-es évtől kezdődően a költségvetésen belül minimálisan fenntartja a mintegy 2 %-os belső arányt a közbiztonsági terület finanszírozásában.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**413/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az ülésen elhangzottak figyelembevételével elfogadja a 2002. évi költségvetés koncepcióját.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**414/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 6/2001. (II. 19.) számú, a költségvetés módosításáról szóló 43/2001. számú rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**415/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a Kerületi Szabályozási Tervről szóló 44/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**416/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 45/2001. (XII. 14.) számú, a személyes gondoskodás keretében szociális ellátást nyújtó nevelési-oktatási és szociális intézmények, továbbá a

gyermekjóléti alapellátást biztosító intézmények intézményi térítési díjának megállapításáról szóló 39/1997. (XII. 19.) számú rendelete módosításáról szóló rendelet kihirdetésére

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 5 nap

**417/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a 46/2001. számú, a fenntartásában lévő gyermeküdülőkben fizetendő térítési díjak megállapításáról szóló többször módosított rendelet kihirdetésére

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**418/2001. (XII. 11.)**

a/ A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt a rendelet kihirdetésére

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

b/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a költségvetési rendelet módosításának előterjesztésére

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: a következő testületi ülés

**420/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a zaj- és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló rendelet ne tartalmazza a tervezetben szereplő 4. § (3) bek. szöveget, azaz „tilos a vendéglátó egységekhez tartozó közterületi teraszok üzemeltetése 22<sup>00</sup> és 7 óra közötti időszakban.

**421/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon a 48/2001. számú, zaj- és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló rendelet kihirdetéséről.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**422/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 48/2001. számú Zaj- és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló rendelet teljesüléséről fél éves időközönként készüljön beszámoló, melyet a testület elé kell terjeszteni.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: félévente

**423/2001. (XII. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatalának 02-14044/2001. számú törvényességi észrevételében foglaltakat a 2/2001/adh. számú ad hoc bizottsági határozattal kapcsolatban elfogadja és egyetért a bizottság azon döntésével, hogy e határozat végrehajtásának felelőseként Farkas György polgármestert jelölte meg.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről Budapest Főváros Közigazgatási Hivatalának hivatalvezetőjét írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**424/2001. (XII. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatalának 02-13460/2001. számú törvényességi észrevételében foglaltakat elfogadja és egyetért a Városfejlesztési Bizottság azon döntésével, hogy az alábbi határozatok végrehajtásának felelőseként a feltüntetett személyeket jelölte meg.

130/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
131/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
132/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
133/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
134/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
135/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
136/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
137/2001/vár.	Felelős: Csomor Zoltán bizottsági elnök
138/2001/vár.	Felelős: Csomor Zoltán bizottsági elnök
140/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
141/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester
142/2001/vár.	Felelős: Csomor Zoltán bizottsági elnök
143/2001/vár.	Felelős: Csomor Zoltán bizottsági elnök
144/2001/vár.	Felelős: Farkas György polgármester

A határozatok felelőseként így az Államháztartás működési rendjéről szóló Kormányrendelet előírásainak, illetve az Önkormányzat SZMSZ-ében meghatározott hatásköröknek megfelelő személyek lettek feltüntetve.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről Budapest Főváros Közigazgatási Hivatalának hivatalvezetőjét írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 3 nap

**425/2001. (XII. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-10755/2001. számú törvényességi észrevételéről szóló napirend tárgyalását elnapolja, és egyúttal határidő-módosítást kér a Közigazgatási Hivataltól, továbbá felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről, illetve kéréséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**426/2001. (XII. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal hivatalvezetőjének 02-12719/2001. számú törvényességi észrevételével kapcsolatban hozott Környezetvédelmi és Köztisztasági Bizottsági határozattal egyetért és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Felelős: 3 nap

**427/2001. (XII. 11.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-10201/2001. számú törvényességi észrevételét elfogadja és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**428/2001. (XII. 11.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 02-10201/2001. számú törvényességi észrevételhez kapcsolódóan hatályon kívül helyezi a képviselő-testület 513/1995. számú határozatát.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**430/2001.** A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Környezetvédelmi Bizottság a testület következő ülésére készítsen előterjesztést a Hunyadi téri fák védelméről.

Felelős: Szili-Kovács Tibor

**431/2001. (XII. 11.)**

1. A Képviselő-testület a Hunyadi téri vásárcsarnok rekonstrukciójával összefüggésben – a Hunyadi tér és környéke részletes rendezési tervében foglaltak megvalósítására – a Hunyadi tér 29468 helyrajzi számú, a hozzá kapcsolódó Csengery utca 29463 helyrajzi számú és a Szófia utca 29432 helyrajzi számú közterületek alatt a rendezési tervben és az ahhoz csatolt munkarészekben meghatározottak szerinti területrészeket érintően mélygarázzsal történő beépítésére a Budapest VI. kerület Szinyei Merse Pál utca 13., a Budapest VI. kerület Szondi utca 51., és a Budapest VI. kerület Szondi utca 53. szám alatti ingatlanok értékesítésére pályázati kiírás közzétételét határozza el.

2. A pályázati kiírásban a következő feltételeket és előírásokat kell rögzíteni:

2.1. A pályázónak a pályázati kiírás alapján, együttesen kell ajánlatot tennie a Budapest VI. kerület Szinyei Merse Pál utca 13., a Budapest VI. kerület Szondi utca 51. és a Budapest VI. kerület Szondi utca 53. szám alatti ingatlanok megvételére és a Hunyadi téri vásárcsarnok rekonstrukciójához kapcsolódó mélygarázs megépítésére.

2.2. A mélygarázs megépítésére vonatkozó pályázati feltételek.

2.3. A pályázó vállaljon kötelezettséget a Hunyadi téren gépkocsi tárolására szolgáló mélygarázs – és a mélygarázsból megközelíthetően – a Hunyadi téri csarnok árufeltöltését szolgáló építmény megvalósítására.

A mélygarázusra már elkészített építési engedélyezési dokumentációt a kiíró – tájékoztatásul – a pályázati dokumentáció részeként a pályázók rendelkezésére bocsátja. Amennyiben a rendezési terv keretei között a pályázónak a már elkészített tervdokumentációban megjelenő megoldásnál a megvalósításra más javaslata van, akkor a pályázatban erről részletes leírást és vázlattervet kell adni. A közterületről a mélygarázssba való le- és felhajtást úgy kell megtervezni és megépíteni, hogy a csarnok árufeltöltését szolgáló áruszállítás zavartalansága biztosítható legyen.

2.4. A pályázónak meg kell jelölnie, hogy milyen összeget ajánl a mélygarázs megvalósítását biztosító aláépítései jog megszerzéséért. Meg kell jelölnie, hogy ebből az aláépítésről szóló megállapodással egyidejűleg milyen összeget fizet, s ezzel hány évre szólóan tekinti megfizetettnek. Az Önkormányzat kiköti, hogy a megállapodás megkötésekor legalább X Ft + áfa ellenértéket köteles a pályázó megfizetni. (A pályázónak meg kell jelölni, hogy az aláépítési jog ellenértékének

további részleteit mikor kezdi el megfizetni, és hány évi részletben teljesíti.)

- 2.5. Az árufeltöltés célját szolgáló közterület alatt megvalósított építményrész az Önkormányzat tulajdona lesz. A Hunyadi téri mélygarázs külön helyrajzi számon a pályázó tulajdona lehet, míg a földfelszín közterületként változatlanul az Önkormányzat tulajdona marad önálló helyrajzi számon.
- 2.6. Azokat a helyiségeket, amelyeket a pályázó a földfelszín felett létesít és nem szükségesek közvetlenül a mélygarázs céljára, azokra a helyiségekre az Önkormányzatot ingyenes használati jog illeti meg. A berendezés és a helyiségek kialakítása az adott funkcióra az Önkormányzat kötelezettsége.
- 2.7. A nyertes pályázó a pályázati kiírás alapján megkötendő szerződés aláírásától számított 90 napon belül építési engedélyezési tervdokumentációt nyújt be. A jogerős és végrehajtható építési engedély kézhezvételét követő 90 napon belül az építési munkákat megkezdi. Az építési munkáknak 12 hónapon belül kell befejeződnie a kezdéstől számítva. A pályázónak vállalnia kell, hogy a vásárcsarnok rehabilitációját végző kivitelezővel és a Terézvárosi Önkormányzattal az építési munkák megfelelő összehangolása érdekében folyamatosan egyeztet.
- 2.8. A kiírásban szerepeltetni kell, hogy a nyertes pályázó az építés megkezdése előtt köteles az építési terület környezetében lévő épületek statikai felmérését elvégezni és a beruházásnál a statikai állapotot figyelembe véve olyan technológiai-műszaki megoldást alkalmazni, amellyel az épületek – beleértve a várárcsarnok épületét is – meglévő műszaki állapota negatív irányban nem változik.
- 2.9. A pályázónak vállalnia kell, hogy a mélygarázs építési munkáinak befejezését követően a szabályozási tervben előírtak alapján, a jogerős építési engedély szerinti módon a felszíni területet saját költségén helyreállítja.
- 2.10. A pályázó köteles az építési engedély kérelméhez csatolni a területre vonatkozó, és az építés idejére szóló – az illetékes hatóságokkal egyeztetett – forgalomtechnikai tervet. A pályázó köteles az építési munkák befejezését követő időre, ugyancsak forgalomtechnikai és az új helyzetnek megfelelő felszíni parkolási rend kialakítására vonatkozó tervet csatolni.
- 2.11. A beruházás megvalósítása az érintett területen meglévő közművek áthelyezését, kiváltását, esetlegesen bővítését igényli. A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy valamennyi érintett közművállalattal a szükséges egyeztetéseket lefolytatja, és a közművek áthelyezésével, kiváltásával kapcsolatos munkákat

saját költségére elvégzi. A közműkapacitások ellenértéke a nyertest terheli.

- 2.12. A pályázónak kötelezettséget kell vállalni arra, hogy a megépített mélygarázs parkolóhelyeinek legalább 50 %-át közforgalmú parkolóként fogja üzemeltetni.
- 2.13. A pályázónak ajánlatot kell tennie, hogy milyen összegű ellenértéket fizet a mélygarázs meglévő tervei felhasználási jogáért.

### **3. Az ingatlanok eladására vonatkozó pályázati feltételek**

- 3.1. A Szinyei Merse Pál utca 13., a Szondi utca 51. és a Szondi utca 53. szám alatti ingatlanokat együttesen kell eladásra meghirdetni. Az adásvételi szerződés a három ingatlanra egyidejűleg köthető meg. A vételárát mindhárom ingatlan esetében egyidejűleg, a szerződés megkötésétől számított 45 napon belül kell megfizetni. A Szondi utca 51. szám alatti ingatlan, illetve albetétek vételárának a 98 %-át kell megfizetni a szerződés megkötésekor, míg a fennmaradó 2 %-ot akkor, ha az ingatlan teljes egészében kiürítésre került. A kiürítést a vevőnek kell megszerveznie. A kiürítés költségeire az Önkormányzat letétbe teszi a mélygarázs megépítési jogáért fizetett ellenértékrészt (X millió Ft-ot). Ha a kiürítés költségei ezt meghaladják, a többletet a nyertes fedezi. A nyertes által fedezett összeggel a vételár módosul. A vevő számára a kifizetett vételár erejéig kérésére jelzálogjog engedhető az adás-vétel tárgyát képező ingatlanokra.
- 3.2. A pályázati kiírásban pontosan ismertetni kell az ingatlanok jogi helyzetét, az elővásárlási jogokat. Arra az esetre, ha a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. a Szinyei Merse Pál utca 13. szám alatti ingatlanra vonatkozó tulajdonjogának megszüntetése, illetve az Önkormányzat tulajdonjogának bejegyzése bármilyen ok miatt a pályázat alapján kötendő szerződés aláírásáig nem oldható meg, a kiírás jelezze, hogy kiírónak kell tekinteni a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.-t is azzal, hogy az Rt. köteles olyan nyilatkozatot tenni, miszerint az ellenérték az Önkormányzatot illeti meg.
- 3.3. A pályázati kiírás tartalmazza, hogy a pályázóknak csatolniuk kell az ingatlanok adás-vételére vonatkozó szerződések tervezetét, a mélygarázs megépítését lehetővé tevő szerződés tervezetét. A nyertessel aláírt szerződésekben az elfogadott ajánlatok érdemi tartalmát nem érintő változtatások végrehajthatók.
- 3.4. A vevőnek kötelezettséget kell vállalnia a szükséges parkolóhely megépítésére.
- 3.5. A pályázati dokumentáció tartalmazza azokat a beépítési előírásokat, amelyeket a pályázóknak figyelembe kell venniük, és be kell tartaniuk.

#### **4. Közbeszerzési eljárás**

- 4.1. A Hunyadi téri vásárcsarnok engedélyezett tervei alapján közbeszerzési eljárást az önkormányzat megbízásából a TER-CIT Kft. készítse elő a kiviteli tervek szerinti homlokzat és tető felújítási munkák kivitelezőjének a kiválasztására. Készítse elő önkormányzati döntésre a pályázatok elbírálását és a döntést követően a lebonyolításban járjon el.
- 4.2. A Képviselő-testület a homlokzat és tető felújításához a 2002. évi költségvetésében a fedezetet biztosítja bruttó 490 millió Ft összeg erejéig.

#### **5. A biztosítékok**

- 5.1. Az ingatlanok megvételére és a mélygarázs megépítésére pályázóknak 15 millió Ft-ot pályázati biztosítékként kell letétbe helyezni, ami a vételárba beszámít.
- 5.2. A pályázóknak nyilatkozni kell kötbérfizetési kötelezettség vállalásáról, s meg kell jelölni, hogy az ingatlanok beépítésének és a mélygarázs megépítésének az elmaradása vagy késedelme esetén milyen összegű kötbért fizetnek, s erre milyen garanciát adnak.
- 5.3. Az önkormányzat a három ingatlanra a ténylegesen kifizetett vételár erejéig jelzálogjogot engedhet.

#### **6. Eljárási döntések**

- 6.1. A három ingatlan eladását, illetve a Hunyadi téri mélygarázs megépítésére vonatkozó pályázati eljárást együtt kell megindítani.
- 6.2. A Képviselő-testület részére s az ingatlanok eladására (a vevő kiválasztására), illetve a mélygarázs megépítésére vonatkozó pályázat elbírálására ugyanazon képviselő-testületi ülésre kell előterjesztést tenni.
- 6.3. Ha az árufeltöltés megoldása önkormányzati hozzájárulást igényel, a költségvetési fedezetre a pályázatokról döntést hozó testületi ülésre kell javaslatot tenni.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: folyamatos

#### **432/2001. (XII. 11.)**

- a/ A Képviselő-testület szükségesnek tartja az ún. Benczúr közben lévő játszótér tulajdoni helyzetének rendezését azért, hogy továbbra is játszótérként funkcionálhasson közterületként.

**b/** A Képviselő-testület kötelezettséget vállal arra, hogy a szabályozási tervnek megfelelő ingatlanrendezéshez és a kérdéses terület önkormányzati tulajdonának megszerzéséhez a pénzügyi fedezetet biztosítja. Ha adás-vétel útján a terület tulajdonjogát nem lehet megszerezni, a polgármester gondoskodik a kisajátítási kérelem benyújtásáról. A polgármester biztosítja, hogy a vételi ajánlatokhoz és az esetleges kisajátítási kérelem benyújtásához a megfelelő dokumentáció és értékbecslés rendelkezésére álljon.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 31.

**433/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület megtárgyalta a Polgármester előterjesztését a Budapest VI. Benczúr utca 29. szám alatti ún. CD Hungary Rt. bérleményében lévő lakásokkal kapcsolatos ajánlat a kialakult helyzet rendezésére. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a tárgyalásokat a CD Hungary Rt.-vel folytassa.

A megállapodás megkötésénél a Polgármester legyen figyelemmel az előterjesztés 6. pontjában foglaltakra, nevezetesen:

A kialakult helyzetnek van jogi és van üzleti vonatkozása. A két megközelítés természetesen egymással szorosan összefügg. Az a célszerű, ha a Képviselő-testület a további tárgyalásokhoz a lényeges sarokpontot határozza meg, és ezek között a keretek között ad mandátumot a Polgármesternek a megegyezésre.

a/ Az Önkormányzat érdeke, hogy lehetőség szerint olyan megállapodás jöjjön létre, amelynek révén elkerülhetők a további perek, s különösen az, hogy az Önkormányzat esetleg az 1995. évi beköltözhető forgalmi érték alapján legyen kénytelen eladni a Benczúr u. 29. szám alatti alább felsorolt bérleményeket:

- Benczúr utca 29. földszint 3. szám alatti, 47 m<sup>2</sup> alapterületű, lakásként nyilvántartott, de ténylegesen irodaként használt albetét,

- Benczúr utca 29. I. emelet 3. szám alatti, 123 m<sup>2</sup> alapterületű, lakásként nyilvántartott, de ténylegesen irodaként használt albetét,

Benczúr utca 29. I. emelet 4. szám alatti, 162 m<sup>2</sup> alapterületű, lakásként nyilvántartott, de ténylegesen irodaként használt albetét,

Benczúr utca 29. II. emelet 5. szám alatti, 199 m<sup>2</sup> alapterületű, lakásként nyilvántartott, de ténylegesen irodaként használt albetét,

Benczúr utca 29. II. emelet 6. szám alatti, 80 m<sup>2</sup> alapterületű, lakásként nyilvántartott, de ténylegesen irodaként használt albetét.

b/ A CD Hungary Rt.-vel való megállapodás feltétele, hogy a CD Hungary Rt. igazolja, miszerint ő megállapodott azon magánszemélyekkel, akiknek jelenleg van bérleti szerződésük a Benczúr utcai lakásokra.

Ha a CD Hungary Rt. nem állapodik meg a magánszemélyekkel, a tulajdoni kérdésekben, a CD Hungary Rt.-vel az Önkormányzat nem állapodhat meg azért, mert a CD Hungary Rt. ez idő szerint a bérleti szerződéseknek nem részese. Azok a magánszemélyekkel állnak fenn, s hozzá kell tenni, hogy információink szerint jogerősen egyik per sem dőlt még el. A bérlőknek az Önkormányzat felé is ki kell jelenteniük, hogy semmilyen igényt nem támasztanak az önkormányzattal szemben.

c/ Az Önkormányzat nem áll perben, tehát a perek minden egyes vonatkozását nem ismeri. A megállapodás előtt a Közigazgatási Hivatalon keresztül a pontos helyzetet tisztázni kell a tekintetben, hogy melyik ingatlant illetően hogyan áll a közigazgatási per. Célszerű azonban, hogyha a Benczúr utca 29. szám alatti albetétek a megállapodás szempontjából egységesen kerülnek kezelésre.

d/ Olyan megállapodásra kell törekedni, mely az Önkormányzat bevételeit nem teszi függővé attól, hogy a CD Hungary Rt. és a magánszemélybérlők milyen tartalmú megállapodást kötnek az egymással való elszámolás keretében.

e/ Az Önkormányzat nem vállalhat semmi olyan többletkötelezettséget, amely kiadással járna az Önkormányzat oldaláról.

f/ Tisztázni kell az elmaradt bérleti díjak kérdését, s a megállapodásnál figyelemmel kell lenni erre is.

g/ A Képviselő-testület a megállapodás jóváhagyására hatalmazza fel a Vagyongazdálkodási Bizottságot. A Vagyongazdálkodási Bizottság jóváhagyó határozata alapján a Polgármester a megállapodást aláírhatja.

h/ A CD Hungary által megnevezett bérlemények, melyek bérleti jogáról a tárgyalások eredményeképpen az Önkormányzat javára lemondana, az alábbiak:

- Bp. VI. Andrassy út 19. I. em. 1., 210 m<sup>2</sup>, lakás,
- Bp. VI. Andrassy út 20. II. em. 4. 238 m<sup>2</sup>, lakás,
- Bp. VI. Bajcsy-Zs. köz 2. földszint, 30 m<sup>2</sup>, raktár,
- Bp. VI. Rippl R. utca 5., 15 m<sup>2</sup> helyiség,
- Bp. VI. Szondy utca 31. (Izabella utca 81) 40 m<sup>2</sup>, földszinti helyiség

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: folyamatos

**434/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal hivatalvezetőjének 02-12434/2001. számú törvényességi

észrevételét elfogadja és felkéri a polgármestert, hogy döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**435/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt a 49/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**436/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala hivatalvezetőjének 02-13173/2001. számú törvényességi észrevételét elfogadja és felkéri a polgármestert, hogy e döntéséről a hivatalvezetőt írásban értesítse.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 3 nap

**437/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a jegyzőt az 50/2001. számú rendelet kihirdetésére.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: 15 nap

**438/2001. (XII. 12.)**

1./ Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete meghirdeti a következő intézményvezetői állásokat az alábbi feltételekkel:

<i>A pályázatot meghirdető szerv</i>	<i>Meghirdetett munkahely</i>	<i>Képesítési és egyéb feltételek</i>	<i>Pótlék, illetmény egyéb</i>
Budapest Főváros Terézváros Önkormányzata	Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1062 Bp. Bajza u. 46.)  Megbízás: 2007. júl. 31-ig	szakirányú főiskolai végzettség 5 éves szak mai gyakorlat, előny: vezetői gyakorlat	III. KJT. szerint ÁIE: 2002. aug. 1. Phhi.: 2002. márc. 1. Pehi.: 2002. máj. 31.
	Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1063 Bp. Szív u. 6.)  Megbízás: 2007. júl. 31-ig	szakirányú főiskolai végzettség, 5 éves szak mai gyakorlat, előny: vezetői gyakorlat	III. KJT. szerint ÁIE: 2002. aug. 1. Phhi.: 2002. márc. 1. Pehi.: 2002. máj. 31.

2./ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon – az előterjesztésben megjelölt ütemterv szerint – a pályázati felhívás közzétételéről és a pályázati eljárás lebonyolításáról.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: folyamatos

**439/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékleteként rögzített formában a Bajza utcai Általános Iskola,  
Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1061 Bp., Paulay Ede utca 25-27.)  
Terézvárosi Önkormányzat Óvodája (1062 Bp., Lendvai utca 24.)  
intézményei alapító okiratát módosítja 2001. január 1-jei hatállyal.

**440/2001. (XII. 12.)**

a/ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az előírt bejelentési kötelezettségnek az önkormányzat nevében tegyen eleget.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 2.

b/ A Képviselő-testület felkéri az Oktatási, Művelődési és Tájékoztatási Bizottságot, hogy a fenti intézmények gazdasági, pedagógiai és vagyonhasználati együttműködését szabályozó megállapodását – életbelépése előtt – tárgyalja meg és az önkormányzat nevében hagyja jóvá.

Felelős: az Oktatási, Művelődési és Tájékoztatási  
Bizottság elnöke

Határidő: 2002. január 31.

**441/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csengery u. 30. szám alatti ideggondozót 2002. január 1-jével átveszi a Fővárosi Önkormányzattól, és saját fenntartásában működteti.

**442/2001. (XII. 12.)**

Budapest Főváros Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete fenntartja a 238/2001. számú határozatát és úgy dönt, hogy a tüdőgondozót és tüdőszűrő állomást, mint tulajdont, a felajánlott 22 M Ft pénzeszközátadással együtt, 2002. január 1-től átveszi a Fővárosi Önkormányzattól azzal, hogy a beruházás befejezése és az ÁNTSZ működési engedélye alapján – 2002. július 1-től – saját fenntartásában működteti.

**443/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a gondozókkal kapcsolatos pénzeszközátadás-átvételi és ajándékozási szerződés, valamint az ingatlanátadás-átvételi megállapodások aláírására.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 30.

**444/2001. (XII. 12.)**

a/ A 443/2001. számú határozat megvalósulása esetén a képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a feladatátvétellel kapcsolatos gazdasági és szakmai teendők ellátásáról (alapító okirat módosítása, költségvetés módosítása, intézményi SZMSZ módosítása).

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 30.

b/ A Képviselő-testület a tudógondozó beruházásának befejezésére és a gondozók működési költségeihez a 2002. évi költségvetésben 40 M Ft összeget biztosít. Felkéri a Szociálpolitikai és Egészségügyi Bizottság vezetőjét, hogy a költségvetés tervezésekor a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat közreműködésével tételesen dolgozzák ki a gondozók működéséhez szükséges anyagi kondíciókat, különös tekintettel a 2002. évi többletköltségekre.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 30.

c/ A Képviselő-testület felkéri az egészségügyet felügyelő alpolgármestert, hogy a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Igazgatósága, valamint a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat vezetőjének bevonásával, ütemterv szerint gondoskodjon a tudógondozó és tudószűrő állomás beruházásának befejezéséről, a működési feltételek megteremtéséről.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. június 30.

**445/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az Idősek gondozóháza és Otthona megvalósulásához a Vagyongazdálkodási Igazgatóság készíttessen pályázatot a Széchenyi Terv keretében elnyerhető támogatás érdekében.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: azonnal

**446/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. Király utca 22. szám alatti ingatlan vásárlás ellenértékének finanszírozására az OTP Bank Rt.-től felvett 155.200 E Ft összegű rövidlejáratú hitel futamidejét fél évvel meghosszabbítja, ha az értékesítés 2001. december 28-ig nem történik meg.

A hitel futamideje az ingatlan értékesítésének időpontjáig terjed, de a végső lejárat legkésőbb 2002. június 28.

Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Bank javára alapított jelzálogjog a hitel futamideje alatt fennmarad. Kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel futamideje az éves költségvetésének összeállításakor a hiteltőke visszafizetését és járulékait minden már fejlesztési kiadást megelőzően betervezi és jóváhagyja, illetve a prolongációért felszámításra kerülő díj megfizetésének eleget tesz.

Az ingatlan értékesítése után a folyószámlahitel átmenetileg megemelt kerete a korábbi állapotnak megfelelően visszaállításra kerül.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 28.

**447/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az OTP Bank Rt.-nél 658 M Ft összegű folyószámla hitelkeretet nyit meg 2001. december 14-től 2002. december 14-ig.

A Budapest VI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete kötelezettséget vállal arra, hogy az OTP Bank Rt. Önkormányzati fióknál felvett legfeljebb 658 M Ft –folyószámlahitelt és járulékait a hitel futamidejének éveiben (2001-2002.) költségvetései összeállításakor minden más működési kiadást megelőzően betervezi és jóváhagyja, valamint az ebből adódó kötelezettségeinek eleget tesz.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a folyószámla hitelkeretre vonatkozó szerződést kösse meg.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 14.

**448/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület hozzájárul, hogy a polgármester az alábbi tartalommal keretszerződést kössön a Wall AG-vel Terézváros területén elhelyezendő városbútorok, illemhelyek és egyéb létesítmények tárgyában:

- A Wall AG Terézváros Főépítészével egyeztetve világszínvonalú utcabútorokat telepít a kerületben.

- A Wall AG a városbútorokat térítésmentesen állítja fel és a saját költségére gondoskodik a karbantartás, tisztántartás és javítás feladatairól.

- A szerződés időtartama 20 év. Terézváros előjogot biztosít a Wall AG-nek a szerződés időtartama alatt, melynek értelmében a Terézváros által kiírt pályázat győztesével azonos feltételekkel állíthat fel létesítményeket. Terézváros a létesítmények 50 méteres körzetében hasonló jellegű városbútorokat nem telepít.
- A Wall AG vállalja, hogy a saját költségén megépíti a Hajós utca, Dessewffy utca és Bajcsy-Zs. út közötti szakaszát sétáló utcaként, a jogerős építési engedély kézhezvételétől számított 5 hónapon belül.
- A Wall AG saját költségén engedélyeztetni létesítményeit a szakhatóságokkal.
- A Wall AG a felállítandó illemhelyek bevételeinek felét átutalja a Terézvárosi Környezetvédelmi Alapnak, évenkénti elszámolással.
- A Wall AG Terézváros területén a fenti feltételekkel városinformációs táblákat állít fel.
- A Wall AG a fenti beruházásainak ellenértékéért az általa felállított létesítményeken lévő reklámfelületek szabad felhasználását kapja. Az elhelyezett reklámok nem ütközhetnek közérdeklődésbe és meg kell feleljenek a mindenkori hatályos jogi előírásoknak.
- A Wall AG létesítményeinek elhelyezését eseti szerződések fogják tartalmazni, melyeket a Városfejlesztési, valamint a Vagyongazdálkodási Bizottság döntése alapján a Polgármester ír alá. Az esti szerződések egyetlen rendelkezése sem állhat szemben a jelen határozat alapján megkötendő keretszerződéssel.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 30 nap

**449/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Paulay Ede utca 57. 1. számú albetétként nyilvántartott összesen 451 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség nem nyílt licites pályázat útján kerüljön értékesítésre.

**450/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a Budapest, VI. Paulay Ede utca 57. szám alatti 1. albetétként nyilvántartott, összesen 451 m<sup>2</sup> alapterületű helyiséget zárt licites pályázaton elidegeníti oly módon, hogy az ingatlan forgalmi értéke X Ft, melyből X Ft készpénzt fizetés, a fennmaradó X Ft-ot a nyertes a szakértői értékbecslés alapján a bérbeadói feladatkörbe tartozó felújítási munkákra köteles fordítani.

Felelős: Terézvárosi Vagyonkezelő Rt.

Határidő: azonnal

**451/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- a Bp. VI. Bajza utca 68. II. em. 1. szám alatti, 28379/A/21. hrsz. alatt nyilvántartott (24. sz. albetét) négy szoba komfortos 130 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást R. I. és M. T.,
- a Bp. VI. Dessewffy utca 40. II. em. 11. szám alatti, 28992/A/12. hrsz. alatt nyilvántartott (12. sz. albetét) kettő szoba összkomfortos 56 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást P. E. és R. M. részére,

kijelöli elidegenítésre.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 30 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**452/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- a/ a Bp. VI. Csengery utca 51. fszt. 3. szám alatti, 753/A/7. hrsz. alatt nyilvántartott (7. sz. albetét) kettő szoba komfortos 53 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást M. Gy. és M. Gyné (sz.: K. I.),
- b/ a Bp. VI. Csengery utca 54. II. em. 4. szám alatti, 28817/A/12. hrsz. alatt nyilvántartott (12. sz. albetét) kettő szoba komfortos 71 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást B. I.,
- c/ a Bp. VI. Szinyei Merse Pál utca 11. II. em. 22. szám alatti, 28449/A/28. hrsz. alatt nyilvántartott (28. sz. albetét) négy és fél szobás komfortos 124 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást A. J és A. Jné

bentlakó bérlők részére kijelöli elidegenítésre.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 30 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**453/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. Lovag utca 18. szám alatti épületben az önkormányzati tulajdonú albetétek hasznosítási joga ne nyílt liciten kerüljön értékesítésre.

**454/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest, VI. Lovag utca 18. szám alatti épületben található 2. számú, 25. számú és 26. számú albetét hasznosítási joga zárt licites pályázaton kerüljön értékesítésre.

A zárt licit induló licitértéke: X M Ft.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző

Határidő: azonnal

**455/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- a Bp. VI. Podmaniczky utca 12. II. em. 10. szám alatti, 28922/A/15. hrsz. alatt nyilvántartott (15. sz. albetét) másfél szoba komfortos 54 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást M. Ené részére,

- a Bp. VI. Szív utca 54. II. em. 20. szám alatti, 28567/A/25. hrsz. alatt nyilvántartott (25. sz. albetét) egy szoba komfortos 33 m<sup>2</sup> alapterületű önkormányzati tulajdonú lakást G. S. részére

kijelöli elidegenítése.

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 30 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**456/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Bp. VI. ker. Andrassy út 11. szám alatti, 19 albetétből álló ingatlan-együttes elővásárlási jogával nem kíván élni.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a lemondó nyilatkozat kiadására, mely nyilatkozat felhasználható a Földhivatalnál, de csak kizárólag az 1998. december 17-én kelt Immobilis Ingatlanforgalmazó és Ingatlanhasználó Kft. és a Bonn Ingatlankezelő és Ingatlanforgalmazó Kft. között létrejött adásvételi szerződéssel együtt érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**457/2001. (XII. 12.)**

a/ Terézváros képviselő-testülete elfogadja a Millenniumi Munkacsoport tevékenységéről szóló tájékoztatót.

b/ A Képviselő-testület felhatalmazza a munkacsoport tagjait, hogy a Millenniumi évhez kapcsolódó feladatok befejezésével a továbbiakban végezzék el az 1956-os forradalom és a XX. század terézvárosi mártírjai emlékére felállítandó emlékművel kapcsolatos munkálatokat.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: folyamatos

c/ Az emlékmű felállításának határidejét a jelenlegi képviselő-testület utolsó ülésének dátumára tűzi ki.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: az utolsó képviselő-testületi ülés

**459/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2000. évi XLIV: törvénnyel módosított 1994. évi LXIV. tv. 18. §-a alapján a polgármester havi költségátalányát 86.000 Ft-ban állapítja meg 2002. január 1-től.

Felelős: Gombaszöginé dr. Balogh Ibolya jegyző  
Határidő: 2001. december 31.

**461/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy költségvetési szempontból az alábbi helyiségek elidegenítésre kerüljenek a jogszerű bérlők részére:

Szsz	Utca, hszt.	Alb.	Jelleg	m <sup>2</sup>	Szint	Bérlő
1.	Andrássy út 14.	1	raktár	66,00	pince	66,00 LERTO Kft.
2.	Andrássy út 14.	6	bemutatót.	194,00	földszint	194,00 LERTO Kft.
3.	Andrássy út 43.	13	iroda	430,0	II. emelet utcai	137,00 Christian's Ingatlan Kft.
4.	Andrássy út 97.	1	iroda	179,00	II. emelet udvari	293,00 B & H Gropu Bt.
5.	Bajcsy-Zs. út 65.	1	raktár	85,00	alagsor	179,00 Skála Coop Bt.
6.	Bajza utca 50.	17	raktár	101,16	utcai bejáratú pince	101,16 PARÉ International Kft.
7.	Bajza utca 50.	18	raktár	156,63	utcai bejáratú pince	156,63 PARÉ International Kft.
8.	Dessewffy u. 6.	1	stúdió	286,00	utcai fszt.-szuter	286,00 Samurai Song's Records Kft.
9.	Király utca 96.	1	raktár	252,00	utcai pince	252,00 Schlakker és Társa Kft.
10.	Liszt Ferenc tér 10.	1	üzlet	292,00	utcai fronti pincei	152,00 Tortuga Cafe
11.	Liszt Ferenc tér 10.	4	üzlet	306,10	nem utcafronti pince	140,10 Tortuga Cafe
12.	Nagymező utca 3.	3	nyomda	271,00	utcai fszt. vendé kiszolgáló ter.	201,10 ADUPRINT
13.	Nagymező utca 14.	4	üzlet	87,00	udvari földszint	271,00 Két Szerecsen Kávézó
14.	Paulay Ede utca 16.	2	raktár	316,00	utcai földszint	47,00 Point Zero Consulting Sz. Kft.
15.	Rózsa utca 50.	1	kazán	52,00	udvari kiszolg. t..	40,00 Szavak '96 Kft.
16.	Rózsa utca 50.	2	raktár	39,00	utcai földszint	120,00 Szavak '96 Kft.
17.	Rózsa utca 50.	13	raktár	331,0	pince	196,00 Szavak '96 Kft.
18.	Rózsa utca 50.	14	iroda- olasót	69,00	földszint-alagsor	38,00 Szavak '96 Kft.
19.	Rózsa utca 50.	15	iroda	81,00	pince	293,00 Szavak '96 Kft.
21.	Rózsa utca 64.	17	iroda- raktár	355,00	földszint	156,99 BÉR-TÁRS Kft.
21.	Szív utca 3-5.	5	műhely- raktár	86,00	galéria	50,40 Divat Fodrász Egyesülés
22.	Szív utca 14.	1	iroda	418,73	pince	147,61 Műszerész Irodagépjavító Szövetkezet
23.	Teréz krt. 23.	7	iroda	289,00	földszinti üzlettér	60,00 Oktatási Minisztérium
24.	Weiner L. utca 4.	13	műterem	239,00	egyéb	26,00 Wittmann Kft.
					utcai iroda	113,99
					galéria, bealapít.	194,30
					pince	110,44
					I. emelet	289,00
					II. emelet	239,00

Az ajánlat a kézhezvételtől számított 30 napig érvényes.

Felelős: Farkas György polgármester  
Határidő: 15 nap

**462/2001. (XII. 12.)**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

**a/** a Bp. VI. Teréz krt. 23. szám alatti helyiségcsoport tárgyában korábban hozott 138/2001. számú határozatát visszavonja,

**b/** a 28857/A/2., 28857/A/4., 28857/A/5. és a 28857/A/6. helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a Bp. VI. Teréz krt. 23. szám alatti helyiségcsoport X Ft + áfa vételáron kerüljön elidegenítésre a Nagykörúti Üzletház Rt. részére, amennyiben a bérlő a vételárat 2001. december 31-i határidővel teljesíti,

**c/** a 28857/A/2., 28857/A/4., 28857/A/5. és a 28857/A/6. helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a Bp. VI. Teréz krt. 23. szám alatti helyiségcsoport X Ft + áfa vételáron kerüljön elidegenítésre a Nagykörúti Üzletház Rt. részére, amennyiben a bérlő a vételárat 2002. február 20-ai határidővel teljesíti,

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 15 nap

**463/2001. (XII. 12.)**

A Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete – mint szerződő fél – felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Vagyonkezelési Szerződésen alapuló elszámolást illetően egyszerűsített pénzforgalomban állapotják meg a Vagyonkezelő Rt. vezérigazgatójával a teljes 2001. évet illetően. A Képviselő-testület ehhez kapcsolódva a Polgármestert hatalmazza fel, hogy a pénzforgalom nélküli bonyolítás eseti engedélyeit a Terézvárosi Vagyonkezelő Rt. részére kiadja. A megállapodás csak a szerződő felek közötti pénzügyi elszámolás és pénzforgalom technikáját érintheti, a havi utólagos elszámolási kötelezettség kiemelésével. A Megállapodás a szerződő felek között létrejött Szerződés mellékletét képezze.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 15.

**464/2001. (XII. 12.)**

**1./** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – a MÉSZINFORM Bt.-vel kötött szerződés 6. és 8. pontja alapján – a kiadói jog gyakorlásáról, időszaki lap szerkesztéséről és nyomdai előkészítéséről szóló szerződést 2001. december 31-i hatállyal felbontja. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a MÉSZINFORM Bt.-vel kötött és jelen határozat szerint felbontott szerződés kulturált lezárására még annak keretén belül 3 fős tárgyaló csoportot jelöl ki, melynek tagjai:

Farkas György polgármester

Lászay János a Vagyongazdálkodási Bizottság elnöke

Dr. Marián Miklós önkormányzati kapcsolatok tanácsnoka.

A tárgyalások eredményéről a testületet tájékoztatni kell.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 31.

**2./ a/** A Képviselő-testület – mint a Terézváros lap tulajdonosa – felkéri a polgármestert, hogy az újsággal kapcsolatos, a kiadói jog gyakorlásáról, időszakos lap szerkesztéséről és nyomdai előkészítéséről szóló szerződést az OFFART-tal az önkormányzat nevében kösse meg a további megjelenés érdekében.

**b/** A kiadó jog gyakorlóját 2002. január 1-jétől 880.000 Ft + áfa, azaz 1.100.000 forint szolgáltatási díj illeti meg, 10 alkalommal.

**c/** A most felbontott szerződés további kitételei változatlanul kerüljenek be az új szerződésbe.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 1.

**3./** Budapest Főváros Terézváros Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy – az OLÁH NYOMDAIPARI Kft.-vel kötött – a nyomdai kivitelezésről szóló szerződést 2001. december 31-i hatállyal felbontja.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2001. december 31.

**4./ a/** A Képviselő-testület – mint a Terézváros lap tulajdonosa – felkéri a polgármestert, hogy az újsággal kapcsolatos nyomdai kivitelezésről szóló szerződést az ADOC Interprint Kft.-vel az önkormányzat nevében kösse meg a további megjelenés érdekében.

**b/** A nyomdai kivitelezőt 2002. január 1-jétől 573.000 Ft + áfa, azaz 716.250 forint szolgáltatási díj illeti meg.

**c/** A most felbontott szerződés további kitételei változatlanul kerüljenek be az új szerződésbe.

Felelős: Farkas György polgármester

Határidő: 2002. január 1.